

韓國 인프레 及

反인프레 要因의 分析 (完)

— 八・一五 解放 以後 通貨改革 前까지 —

劉

鎭

舜

目 次

머리말

第一章 인프레—金의 概念

第二章 韓國 인프레 及 反인프레 要因의 分析(其一)

— 八・一五 解放 以後 六・二五 動亂 前까지 —

第一節 八・一五 解放과 潛在的인프레—金의 顯在化

第二節 通貨膨脹과 通貨制度

第三節 經濟의 實態와 美國의 物資援助 及 그의 作用

第三章 韓國 인프레 及 反인프레 要因의 分析(其二)

— 六・二五 動亂 以後 通貨改革 前까지 —

第一節 財政 及 準財政 赤字支出의 累積과 擬制的 貨幣 國民 所得의 形成

第二節 動亂의 被害와 産業 活動의 萎縮 (以上第一號)

第三節 財政・金融 政策의 無理와 物價 及其他

第四節 價格 及 需要 統制의 缺如 未備와 擬制的 貨幣 國民所得의 有效 需要化

第五節 換時勢의 先行的 騰貴와 物價 及 通貨

第六節 援助物資와 그의 反인플레이 作用

第七節 對充基金 及 援助物資 販賣代金과 UN 貸與金 償還費의 反인플레이 作用

第三節 財政・金融 政策의 無理와 物價 及其他

八・一五 解放 以後 一路 累積되어 오고 六・二五 動亂 以來 그의 累積이 一層 激化된 過剩 購買力은 適切한 施策을 함으로써 期於코 吸收 乃至 去勢되어야 할 것이었다.

即、理論上으로는 通貨面에 있어서는 赤字 財政 及 赤字 金融을 健全財政 及 健全金融으로 轉換시키야 할 것이었고, 이를 爲하여서는 緊縮財政 及 強力한 與信統制를 斷行하고, 増稅를 強化하고 國債 消化 及 貯蓄性 預金의 増大를 確保하여야 할 것이었고, 나아가서는 援助 民需物資의 高價 賣却等에 依하여 通貨를 吸收하여야 할 것이었다. 그리고, 財貨面에 있어서는 보다 多量의 援助物資 確保와 보다 急速한 物資 導入과 아울러 國內 産業部門에 있어서의 諸般 隘路를 除去함으로써, 企業 運營의 合理化를 確保하여 生産 增強을 期하는 同時에 資源 及 生活必需品의 合理的인 配給機構를 確立함으로써, 財貨 消費의 節減을 期하여야 할 것이었다. ①

事實 當局은 如斯한『方向』에서 許多한 努力을 아끼지는 아니하였다.

財政部門에 있어서는 一九五一年 四月부터는 說出을 可及的 削減 抑壓하고 稅率을 引上시키는 等
 으로 均衡財政을 施行하여 왔다. 然이나, 그러한 無理한 均衡財政 政策의 強行은 새로운 波紋을 일으키고야 말았다. 本章 第一節에서 論及한 바 있음과 같이, 準政府 財政으로 看做되
 어야 한 政府 代行機關의 運營面에 露呈된 波紋이 即 그것이다. 均衡財政을 強行한 다는 立場에
 서 政府 代行機關의 運營을 政府 豫算面에서 除外한 結果, 政府 代行機關에 對한 融資額은 一九
 五三年 二月 十四日 現在에 二千 四百 九十 四億 一千萬圓으로 增加되어 있다. 이것을 一九五〇
 年 五月 末부터 一九五三年 二月 十四日까지의 金融部門의 總通貨膨脹量인 三十 七百 十五億 二
 千 五百萬圓 內의 內部에서 占하는 比重을 보건대, 無慮 六十七%를 차지하고 있다. 뿐만 아니라,
 稅率의 引上 또는 稅目의 擴張中에는 生絲 其他 許多한 品目에 對한 物品稅라든가 또는 外資關
 稅等 窮極의 手段은 國內에서 去來品 完製品의 原價를 構成시킴으로써, 國內 物價의 上昇을 結果한
 種目이 적지 않다.

인플레이션 對策으로서의 均衡財政의 無理한 強行은 그 反面에 있어서는 인플레이션 要因으로서의 政府
 代行機關에 對한 赤字金融은 膨脹시켰다. 이를테면, 아랫 물을 물아서, 옷 물을 고인 셈이다. 또한
 國內 物價 上昇의 終局的인 抑壓을 實現시켜야 한 增稅와 稅目의 擴張을 國內 物價를 當場 上
 昇시키는 結果를 가져 오고 있다. 財政 赤字를 補填시키는 데는 도움이 되고 있으나, 物價面에는 惡
 效果를 나타내고 있다.

均衡財政을 強行함에 있어서 『稅』收入의 増大를 期하는 常識 以前의 것이요, 韓國 『關稅』가 大
 體에 있어서 財政 關稅의 性格을 띠고 있음도 周知하는 바와 같다. 따라서, 以下에 있어서는 六.
 二五 動亂 以後 韓國의 『稅』收入中 重要한 一翼을 擔當하고 있는 『關稅』收入을 一瞥하고자 한다.

(第二十一表)

稅關의 歲入 及 歲出(單位 千圓)

年度	歲入	歲出	比率
1946	14,000	4,000	28.5
1947	279,000	20,000	7.1
1948	1,558,473	51,653	3.4
1949	3,030,204	138,191	4.5
1950	5,696,539	402,354	8.0
1951	46,152,147	942,781	2.0
備考	1951年度의 數字는 豫算額임. 但 1951年 10月 末까지의 實際 歲入額은 三百 四十六 億圓임.		

貿易年鑑(一九五二—一九五三)

韓國 인플레이션 及 反인플레이션의 分析

韓國은 一九五〇年 十月부터는 ECA 援助 民需物資에 對하여서도 關稅를 賦課하기 始作하였다. 그리고 ECA 事業이 CAC ②에 移讓된 後에도 ECA 物品에 對한 從前의 課稅方針下에 CAC 有價分配 物資에 對하여 課稅하고 있음은 勿論이다. 一九五一年 四月부터 同年 十月까지의 總關稅 收入額 三百 四十 六億圓 中 石油類 等을 비롯한 諸般 援助物資 課稅 徵收額은 一百 八十億圓 으로써, 五二% 탄 基다란 比重을 차지하고 있다. ③ 그리고 一九五一年 度의 關稅 收入 豫算額인 四百 六十 一億餘圓은 實도 『一般稅』 收入의 四分之一을 占하게 되어 있다. 稅關의 歲入 及 歲出의 金額과 比率을 보면 第二十一 表와 같다. 但, 萬一 稅關 歲入의 實質的인 增加 傾向을 보

고자 한다면, 後에提示될 物價指數의 變動을 參酌하여야 할 것임은 勿論이다.

消費稅, 所得稅, 法人稅, 關稅等 諸般稅 收入의 增大를 期함으로써, 反인플레이션 作用을 齎來하고자하는 政策이, 인플레이션 進下의 國民 經濟에 있어서는 그의 效果를 거두기 힘은 一般의 理由를 ④ 簡單히 敘述하면 다음과 같이 된다.

一、消費稅 賦課가 勞賃 引上 要求의 主要한 原因인 生必品 價格에 反映된다는가, 또는 所得稅의 增加가 實質所得을 維持하기 爲한 勞賃의 上昇을 招來하는 境遇에는, 그리 稅收入의 增大는 名目的인 貨幣 國民所得의 增大를 隨伴하게 됨으로, 別個政策이 併用되지 않는 限 인플레이션은 阻止되지 아니한다.

國民經濟가 完全 順儲 水準에 있다는가, 或은 其他의 條件으로서 ⑤ 順儲 水準의 一層의 改善 이 困難하게 되어 있지만, 然이나 物價는 如前히 騰勢를 持續하는 境遇에 있어서 法人稅를 增加 시킨다면, 實質的 國民所得, 即 財貨의 總生産量은 維持될 수 있지만, 然이나 金融機關의 信用 擴張을 抑制하지 않는 限, 그리한 信用 擴張을 繼續될 것이고, 따라서 法人稅 增加도 말미암은 反인플레이션 作用은 期待되기 困難한 것이다.

二、稅收入의 增大는 國民의 經濟 活動을 鈍化시키고, 그의 能率은 低下시킬 수 있다. 이러한 境遇에는 貨幣 所得은 從來의 額을 維持한다든가, 或은 지어도 實質的 所得의 減少率 以下로는 低下되지 않는 것이 殆半의 境遇일 것이다. 그러나 如斯한 境遇에 있어서는 實質的 國民所得, 即 國民 經濟에 있어서의 財貨의 總生産量은 減少될 것이므로, 結局 인플레이션은 繼續되지 않으면 一層 激化될 憂慮가 있다.

三、増稅는 그가 반드시 그에 相應한 消費 支出의 減少를 結果한다고는 볼 수 없다. 元來 인플레이션의 急激한 累進은 所得의 非任意的인 再分配를 結果함으로써, 非定額 所得者 層을 相對的으로, 或은 또 絶對적으로도 有利하게 한다. 따라서, 그들의 限界 貯蓄性向도 上昇될 理致인 것이 다. ⑥ 然이나, 財貨 供給이 絶對적으로 그리고 相對적으로도 過小한 傾向을 持續하는 國民 經濟의 或種의 段階에 있어서는, 非定額 所得者 層의 貨幣 所得의 增大는 限界 貯蓄性向의 上昇 보다는 오히려 限界 消費性向을 上昇시키게 된다. 累進課稅를 施行함으로써, 그들의 貨幣所得은 切減되기도 하지만, 反面에 있어서는 退藏되어 있던 通貨가 새로이 使用되게 된다. 商業資本의 利潤 增大가 인플레이션 累進에 따라 一般化되게 되면 企業體에 對한 増稅가 施行됨에도 不拘하고, 退藏通貨는 投資로 利用되고 다시 金融機關의 信用 擴張이 促成됨으로 인플레이션은 累進된다. ⑦

다음에는 政府當局과 中央銀行으로의 韓國銀行과 金融通貨委員會가 三位一體가 되어, 強力히 推進하여 온 所謂 健全 金融에의 接近策을 簡單히 檢討해 보기도 한다.

인프레 累進下에 있어서, 受信 限度內 與信이란 原則을 固執한다는 것은 財貨 生産面에 關한 그 의 諸般 作用을 全然 不問에 부치고, 오직 通貨面에서만 본다면 充分한 根據를 가지는 것이다. 왜냐하면, 金融面에 局限된 數字만을 드려다 보면 기기에는 何等 過剩 購買力의 追加 造出이 없는 까닭이다.

何如間, 當局은 毎年度마다 貯蓄 目標額을 決定하고 金融機關은 이를 達成하기 爲하야, 온갖 努力을 다하여 왔다. 毎年 獲得된 貯蓄額中에서 이를 擔保도 하는 再貸付額이 果然 어느 程度로 되 는가의 問題는 여기에서 不問에 부치기로 하더라도, 受信 限度內 與信 또는 貸付利率 及 再割 引率의 引上, 或은 支拂 準備率의 引上이란 強力한 金融 統制를 實踐에 옮기게 하였다. 通貨面에 局限된 視野에서 본다면 確實히 충당한 理論的 根據를 갖는 것이었다. 그리고 重點主義的인 資金 用途別 融資 計畫의 實施란 더욱 充分한 理論的 根據를 갖는 것이었다.

然이나, 이것은 机上卓論的인 計畫에 不過하였다. 왜냐하면, 前述한 바와 같이, 一九五二年會計年度 부터는 政府 代行機關의 運營 豫算이 政府 豫算面에서 除外되고, 이에 代身되는 方案으로서의 所謂 政府 保證融資는 急激히 增加되었다. 受信 限度內 與信 原則을 비롯한 金融 統制에 關한 如上의 諸條件은 實質的으로는 歪曲된 셈이다.

當局者들은 새로운 方案을 다시 考案하였다. 生産 責任制 融資案이라는 것이 卽 그것이다. 期別 融資計畫限度內에 있어서 融資를 하되, 生産 責任制를 完遂하는 業體에 限하여서만 融資를 한다는 것이다. 資金의 期別 需給 均衡을 可及的 確保하는 同時에 放出된 通貨가 반드시 財貨 生産 過

程을 通過하도록 함으로써, 放出된 資金의 인플레이션의 作用을 除去하는 方便, 産業 活動을 刺戟하여 財貨 供給을 增大시키고자 하는 意圖한 案이었다. 勿論 如斯한 案이 金融機關의 官治的 統制를 一層 強化하게 하는 것이고, 따라서 金融의 民主化를 阻害한다는 非難은 充分히 首肯될 수 있는 바이지만, 然이나 그러한 性格을 그 案이 가지고 있음에도 不拘하고, 그 案을 實施함으로써 國民 經濟의 總體的인 安定과 發展을 結果할 수 있는 것이라면, 吾人は 動亂下의 經濟란 但當한 불임으로써 이를 容認하고 이에 對한 積極的인 協力을 아끼서는 아니될 것이었다.

然이나, 理論적으로는 合理的인 案도 期待되는 바와 같은 效果는 나타나지 못하였다. 即 一九五二年 四月부터 實施된 豫定이었던 이 案은, 첫째로는 融資 節次의 하나인 政府 關係 當局으로 부터의 融資 推薦이 遲延됨으로써, 金融 對象을 選定하지 못하고 있었고, 둘째로는 取扱 金融機關의 資金 內容 檢討等의 理由로 말미암아, 結局 第一・四半期中에는 實行되지 못하였다. 第二・四半期에 들어서서는 지우 數件의 融資가 實施되고 있었는 데, 여러 가지 弊端이 併行된다는 理由로서 同 期末에는 中止되고 말았다.

金融 統制는 通貨 膨脹과 더불어 日益 強化되었다. 預金 支拂 準備率이 引上된 內容을 보면 다음과 같다. 一九五二年度에 들어서서 四月과 六月의 兩次에 걸쳐서 引上하였지만, UN貸與金과 政府 代行機關에 對한 貸付金을 主因으로 하는 通貨 膨脹은 顯著하였다. 金融機關의 急激한 貸出增加한 『金融面의 通貨 增發要素를 除去하기 爲하여는 金融機關의 與信을 一層 量的으로 統制하는 同時에, 앞으로 年度內의 貯蓄 增加 目標額 四千億圓의 達成을 期하는 反面에 있어, 이 增加되는 預金과 固定된 支拂準備率 間의 間隔으로서 累増되는 預金을 相當比例로 韓銀에 預置하도록 하여, 其 貸出 資源 自體를 抑制하여야 할 것임으로, 第七十一次 金融通貨委員會에서는 十月 一日 以降 다

금과 같이 各各 其最低率을 引上 實施하기로 決定하였다.

一、가 特殊資金

公金預金 — 二五% (舊率二〇%)

政府代行機關預金 — " (")

同業者預金 — " (")

나 一般預金

定期預金 — 一〇% (舊率一〇%)

其他 預金 — 二〇% (舊率一五%)

二、前項의 支拂準備金에 對하여는 二〇% 까지 現金 保有量 認許하며

三、煙草 賠償金 및 地價證券 補償金에 對한 預金支拂準備率은 別途 金融通貨委員會가 定하는 바

에 依하며

四、이 支拂準備率 引上으로 因하여 增加되는 支拂準備預金額에 對하여는 日邊 一錢五厘 (三厘增)

의 金利를 附하기로 되었다. ⑧

赤字 金融과 通貨 膨脹을 超克할려는 金融 統制의 強化는 資金 供給 計畫에도 如實히 나타나고 있다. 一九五二年度 第三・四半期の 그것을 보면, 總額 一千三百億圓으로써 前期에 比하여 五百十億圓이 減縮되었다. 原則的으로는 第三・四半期는 秋季에 들어선 關係로 第二・四半期에 比하여 資金 供給이 보다 增加되어야 할 것인데도 不拘하고, 實은 그와는 反對로 도리어 三河 程度의 縮少를 보여 주고 있다. 뿐만 아니라 그 內容을 보적에 첫째로 一千億圓은 既貸出 回收資金을 來源으로 하고 있다. 現實과는 距離가 먼 資金의 想定이다. 다시 둘째로, 殘額인 三百億圓中

에는 그의 半額인 一百五十億圓은 政府 保證融資에 依한 政府 代行機關에 對한 割當額이다. 따라서, 民間 產業을 爲하야 放出된 資金은 不過 一百五十億圓이다. 이 計畫의 實施가 如何한 數字를 보여 주는 것인가? 仔細히 알 수 없는 바이지만, 何如間 通貨 膨脹을 抑制하고 健全 金融을 志同하는 나머지 通貨量이 增減되는 數字의 波動에 末稍神經까지 사로잡혀, 덮어놓고 金融 統制를 強行하고 있는 統制當局의 活動은 實로 果敢하고도 可觀한 것이지만, 이로 말미암아 直接 間接으로 받는 韓國 產業을 包含한 韓國 經濟의 姿體는 그야말로 沈悶하고도 目不忍見이다.

實로 인프레 累進下의 韓國 經濟는 深刻한 二律 背反的인 矛盾에 부닥쳐 있다.

論者가 指摘하고 있음과 같이 韓國 實情에 있어서의 產業에 對한 融資는 다음의 兩條件을 充足시키는 限度內에서만 行하여 저야 한다는 眞實한 必要가 있다. 販賣를 爲한 財貨의 總供給量의 總價格範圍內에서만 融資되어야 한다는 條件이 其一이고, 赤字 金融이 되지 않게 하기 爲하여 融資한 資金의 資源이 確保되는 範圍內에서만 融資되어야 한다는 條件이 其二이다. 그런데, 如斯한 『하나의 眞實한 必要』가 있는 反面에, 이와는 相反되는 또 『하나의 眞實한 必要』가 있다. 그것은 다음과 같다. 農工分野에 있어서 銀行 信用을 利用하지 못하게 되어 있음은 生産 擴張을 阻害하고 있다. 따라서, 그들은 自由市場의 高利貸金을 엄정한 利率로써 利用하지 않을 수 없게 되어 있음으로, 農民과 實業人은 被害를 받고 있는 것이다. 이에 그들은 보다 많은 資金을 보다 좋은 條件으로써 融資하여야 한다는 또 하나의 眞實한 必要가 있는 것이다. ⑨ 一九五二年 末에 露呈된 所謂 重石那 事件이 關聯된 一流 貿易商社의 破綻은 韓國 經濟가 根源의 內包하고 있는 如上的 二律 背反的 矛盾의 醜惡하고도 可憐한 統一이었다.

財政 及 金融政策의 無理와 아울러 餘地의 諸般 施策의 貧困은 動亂이 長期化됨에 따라, 인프

에 累進에 對한 當局 施策의 無能力感을 主로 하였다. 그리고, 인플레이 累進에 對한 國民의 憂慮는 반감지 않고 아름답지 못한 許多한 事象을 激發시켰고, 이는 다시 反轉하여 인플레이 累進에 對한 弊를 招키고 있다. 이러한 事象을 一瞥하면 다음과 같다.

密輸을 包含하는 諸般 投機事業의 橫行이 其一이고, 生産資金의 商業資金化가 其二이고, 通貨流通 速度의 增加가 其三이고, 月二割을 ⑩ 云謂하는 高利貸業의 盛行이 其四이고, 如斯한 諸般 事象은 經營을 合理化시키므로써, 企業의 利潤을 追求할 수 있는 經濟的社會的 蒸餾을 崩壞시키고 있다는 事象이 그의 五이다.

第六及 第七의 事象이 明白하다. 政治力의 貧困 及 行政力의 拙劣이 國債 消化에 미치고 있는 影響이 其六이고, 그가 租稅收入에 미치는 影響이 其七이다. 即 國債의 全般的인 消化 方法도 問題이지만 各種 企業體에 對한 無理한 消化는 結局에 가서는 財貨 價格의 上昇을 結果하여 最終 消費者가 負擔하는 結果를 자아내고 있다. 輸入 原料에 對한 國債 消化는 이에 關한 一例에 不過하다. 그리고, 國民의 全體가 지니고 있는 神聖한 納稅義務에 關하여 본다면 當局으로부터의 不斷한 覺醒이 있음에도 불구하고, 納稅義務感은 麻痺되고 있다. 脫稅와 滯納은 尤甚하고, 따라서 稅務 關係 職員의 數는 增加되고 있지만, 實際 稅金 徵收 進捗率은 不良하다.

第八에 該當하는 目不忍見의 事象이 또 있다. 官紀의 紊亂과 投機事業에 依한 新生 特權層과 新興 有産層의 『反』戰時的 生活의 營爲를 비롯한 各分野에 亘한 戰時體制의 缺如 乃至 未備는 國民 大部分으로 하여금, 戰時 貯蓄과 消費節約의 經濟的 及 倫理的 意義를 疑訝하게 함으로써, 自發的인 貯蓄生活 及 耐乏生活의 營爲를 阻害시키고 있다. 各自의 手申에 들어가고, 그리고 各自가 左右할 수 있는 貨幣所得은 거의 그대로가 財貨 及 役務 購入에 곧 充當되고 있는 形便이다.

中央銀行割引率對照表 (第二十二號)

國別	改正年月日	年利率	國別	改正年月日	年利率
美國	1934. 2. 2	1.5	日本	1936. 4. 7	3.25
	1937. 8. 27	1.0		1946. 10. 4	4.6
	1948. 1. 12	1.25		1948. 4. 25	4.38
	1948. 8. 13	1.50		1948. 7. 5	5.11
	1950. 8. 18	1.75		1951. 10. 1	5.84
英國	1932. 6. 30	2.0	韓國	1946. 10. 1	3.6
	1939. 8. 24	4.0		1949. 2. 1	4.38
	1939. 9. 28	3.0		1949. 7. 1	4.74
	1939. 10. 26	2.0		1950. 7. 1	5.84
	1951. 11. 8	2.5		1951. 4. 1	7.30
	1952. 3. 12	4.0		1951. 6. 1	12.77

韓銀調查月報參照(但一九五一年六月一日의 韓國의 數字는 貿易金融限制)

酒店과 乘用車의 汎濫 及 外來 奢侈品의 洪水는 以上의 論述에 關聯된 數字를 三、四提示하면 第二十二表 乃至 第二十五表와 같다.

韓國인플레이션及反인플레이션要因의 分析

密輸入統計(釜山稅關摘發分) (第二十三表)

年次	件數	金額(單位千圓)	品目
1951	820	3,262,229	化粧品, 洋酒, 布木, 學用品, 其他, 奢侈品
1952	673	10,209,570	" "
1953.1月	45	896,548	" "

釜山稅關提供

一般銀行當座預金回轉率 (第二十四表)

年 月	1	2	3	4	5	6
1951	—	—	—	—	—	—
1952	9.95	8.44	11.20	13.87	14.11	14.75
1953	17.35	—	—	—	—	—
年 月	7	8	9	10	11	12
1951	—	8.03	9.69	12.20	10.57	0.26
1952	15.96	13.24	20.14	20.53	17.44	21.55
1953	—	—	—	—	—	—

韓銀調查月報

國稅 徵收·進捗 狀況(單位千圓) (第二十五表)

會 計 年 度	調 整 額	收 入 額	進 捗 率
1951	297,531,557	249,767,471	84
1952(1952.4—1953.1)	973,608,544	591,088,134	61

韓銀 調査 月報

第 一 三 四 號 五 一 五 二 年 四 月 十 五 日 發 行

三九

註一、Cf. Bent Hansen, A Study in the Theory of Inflation, 1951. PP. 3, 115-138, 159-188
여기에서 한센은 인플레이션을 Repressed inflation 과 Open inflation 으로 구분하고 前者의
特徵은 直接的 統制에 依한 物價 및 勞賃의 固定에 있고, 後者の 特徵은 그와 對稱 統制가 存
在하지 아니한데 있다고 한다.

註二、CACG와 한국 United Nations Civil Assistance Command in Korea 韓國聯合韓國國民軍司令部 발
함.

註三、貿易年鑑(一九五一—一九五二)韓國貿易協會 發行 九四—九六面 參照。

註四、李韓熙 인플레이션과 租稅政策 韓國銀行調查部 發行 一九五二年 一一—一二面 參照。

註五、完全履傭 또는 遊休生産力이라고 우리가 말할 때, 그것은 嚴格한 意味에 있어서 經驗科
學的 概念이고 社會科學的 概念이다. 例하여 一·四 釜山 遷都 當時의 韓國經濟은 自然科學
的 立場에서 본다면, 거기에는 遊休生産力이 殘存하고 있었다. 그러나, 그 遊休生産力은 當時
의 政治的 및 社會的 諸條件으로 말미암아 生産 諸要素의 그 以上の 結合이 困難하게 되
어 있었다. 一·四 遷都 當時의 韓國經濟가 『準』完全履傭 狀態에 놓여 있었다고 보는 우리
의 立場은 어떠한 根據로부터 서이고, 休職 成立後 서울로 遷都한 때부터는 韓國經濟는 相
當한 遊休生産力을 保有하고 있다.

註六、高橋長太郎「인플레이션」의 展界와 國民所得의變動 山口 茂編 經濟計畫과 國民所得(上)收錄
一九五〇年 八三面 參照。

註七、小文 戰時 增稅政策과 韓國 인플레이션 經濟評論 二號 收錄 一九五四年 參照 여기에서
筆者는 遊休生産力을 保有하고 있으면서도, 如前히 累進되고 있는 韓國 인플레이션을 考察의
對象으로 하여 戰爭 完遂를 目的하는 戰時 增稅政策의 참다운 意義를 吟味하였다.

註八、韓銀調查月報 第五十二卷『附』二七面。
 註九、Cf., Robert R. Nathan, Preliminary Report on Economic Reconstruction of Korea, 1952. Pp. III-10-11.
 註一〇、批判新聞 一九五二年一月三十一日 字參。

第四節 價格 及 需要 統制的 缺如 未備와 擬制的 貨幣 國民所得의 有效 需要化

民需 物資의 生産 増大를 財貨側에 있어서의 對策이 缺如된 巨大한 擬制的 貨幣 國民所得의 形成 及 累積이 不得已한 情勢이였음은 위의 諸論述로부터 充分히 首肯할 수 있을 것이다. 뿐만 아니라, 民需 物資의 生産 不足을 補充할 友邦 援助物資도 後에 보는 바와 같이, 그렇게 充分하지는 못하였다. 여기에 있어서, 如何히 하면 巨額으로, 그리고 急激히 形成 累積되는 擬制的 貨幣 國民所得을 去勢하는가가 問題로 된다. 다시 말하면, 市場 經濟에 奔流하고 있는 附加的 過剩 通貨를 어떻게 하면 退藏케 함으로써, 그의 有效 需要로서의 流通을 抑壓하는가의 問題가 일어난다. 政府는 이의 對策으로써, 增稅와 徵稅의 徹底를 期하고 國債 消化에 全力을 다하고 貯蓄 增加를 꾀하여 왔다. 具體的인 施策의 逆效果를 여기에서 不問에 부친다면 如斯한 對策은 그 方向에 있어서, 即 그가 企圖하는 目的에 있어서 높이 評價됨에 秋毫의 躊躇도 있을 수 없는 것이다. 然이나, 그러한 方向의 施策만으로써는 物價 騰貴를 阻止할만큼 充分하게 過剩 購買力이 吸收되지 못하였다. 韓國 經濟의 現實的인 推移가 이를 證明하고 있다. 이에 當局은 UN貸與金의 早速한 償還과 이의 活用に 盡力하는 同時에 財政 均衡策에 努力하였고 金融의 緊縮을 試圖하였다. 그리고, 他面에 있어서는 友邦 援助 物資의 増大를 促求하였고 生

產 增強策을 模索하였고、輸出入 統制를 強化함에 努力하였다.

그럼에도 不拘하고、物價 上昇은 그질 것 같은 徵兆조차 보여 주지 않았다. 增大되는 擬制的 貨幣 國民所得은 有效 需要를 增大시키므로써 物價의 上昇을 如前히 推進시키고 있었다.

理由는 那邊에 있는가. 如上的 諸施策이 不充分하고 或은 도리어 逆效果를 誘發하였다는 點에도 理由의 一部는 있다. 然이나、問題의 核心은 인플레이션에 關한 보다 根本的인 事理를 把握하지 못한 立場에서 施策을 하고、또한 그러한 施策만으로써 그친다는 點에 있는 것이다.

인플레이션에 關한 根本的 事理의 一部를 限界 貯蓄性向과 限界 投資性向과의 關聯에 局限하여 考察하여 보기로 한다. ①

通貨의 增發이란 實은 投資가 貯蓄을 超過하는 境遇에 나타난다. 然이나、通貨의 增發은 物價를 單 아니라 生産도 刺戟한다. 不完全 雇傭의 境遇에 있어서는 主로 生産을 增大시키고、따라서 雇傭 狀態를 改善시키지만、完全 雇傭下에 있어서는 主로 物價를 上昇시킨다. 何如間 通貨의 動向은 貯蓄과 投資의 動向에 依하여 左右된다.

그런데、貯蓄과 投資는 國民所得이 變動됨에 따라 變動되고、또한 이와는 反對로 貯蓄과 投資가 一致되는 點에서 國民所得의 크기는 決定된다. 貯蓄과 投資가 一致되는 데는 두 個의 型이 있다.

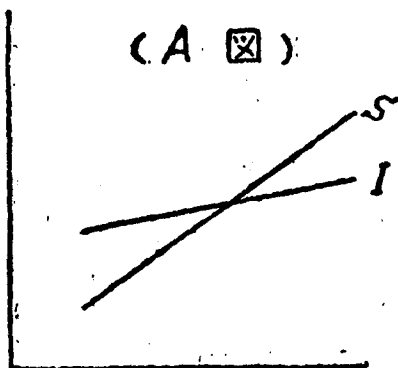
A圖의 A型은 S (貯蓄) 曲線이 I (投資) 曲線에 對하여 아래로부터 交叉한다. 이 境遇에 있어서는 生産을 刺戟하여 國民所得의 實質的 增大를 招來하면서 均衡點에 到達한다. 이 均衡點의 右便에 있어서、貯蓄이 投資를 超過하는 것은 在庫品의 增大인 것이고、이 在庫品의 增大는 結局에는 投資를 減退시킴으로써、均衡點에 復歸하게 된다. 따라서、이 均衡點은 安定的인 均衡點이다.

이에 反하여, B 圖의 B 型에 있어서는 投資가 貯蓄을 아래로부터 交叉한다. 이 均衡點의 右便에 서, 完全 雇傭이 되어 있는 境遇에는 生産은 그 以上 增加되지 않는故로, 通貨 増發은 오로지 物 價에만 吸收되어서 國民所得의 増大는 合目的인 것에 그친다. 이것이 바로 「케인즈」가 말하는 「眞 正한 인플레이션」인 것이고, 이 均衡點은 不安定한 均衡點이다.

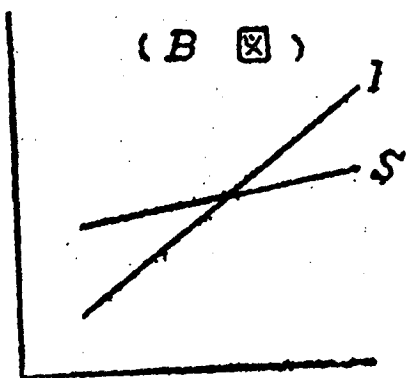
A 型과 B 型과의 사이에 있는 差異點을 보건대, A 型에 있어서는 限界 貯蓄性向이 限界 投資性向 보다 큰데 反하여, B 型에 있어서는 後者가 前者보다 크다.

故로, 投資와 貯蓄의 動向이 B 型인 境遇에는 過剩 通貨를 壓縮함으로써만은 不安定 均衡을 免

(A 圖)



(B 圖)



이러 함은 B 型으로부터 A 型으로 貯蓄과 投資의 動向을 轉換시킴을 말하는 것이다. 具體的인 韓國 인플레이션 問題로 다시 돌아가기로 한다.

할 수는 없고, 限界 貯蓄性向으로 하여금 限界 投資性向보다 크게 이끄는 限, 인플레이션은 또다시 發生된다. 인플레이션의 收束

韓國 經濟는 三十億餘弗이란 莫大한 動亂에 因한 施設 被害를 입고 있지만、然이나 多數의 失業者도 가지고 있고、또한 生産 施設과 自然的 諸條件에 있어서의 生産諸力의 餘裕도 어느 程度는 가지고 있다。그러나、經濟外的 及 經濟內的 諸條件에 緣由하여、韓國 經濟는 機能上으로는『完全 雇傭水準 狀態에 다달하면 生産諸要素의 結合이 實質的으로는 그以上 이루어질 수 없는 狀態에 놓여 있다。뿐만 아니라、限界 貯蓄性向을 보다 크게 하기 爲하야 前述한 바와 같이、增稅、國債 消化、貯蓄 獎勵等 各種 施設을 強行하고 있다。그럼에도 불구하고、限界 投資性向보다 限界 貯蓄性向은 더 커지지는 못하고 있다。即 財政 及 準財政 赤字支出의 增大가 보다 큰 幅으로 形成되고 있는데 對한 對策은 오로지 이물 뒤따르고 있을 따름이다。強力한 對策이 있음에도 불구하고、本質的 動向은 B型에 屬한다。設或 上述한 諸施設의 強行으로써、一時 貯蓄 曲線이 投資 曲線과 交叉되는 境遇가 있다하더라도、인플레이션의 再發을 必然코 일어나고야 만 것이다。왜냐 하면、動亂被害及 其他 條件에 因한 財貨의 絶對的인 過小 生産과 友邦 援助物資의 相對的인 過小 供給이란 條件 위에서 形成되는 UN軍 政府 代行機關 及 政府의 準財政 及 財政의 赤字支出의 急激한 增大와 民間의 消費 及 生産 支出의 自由 放任을 韓國 經濟에 있어서의 限界 投資性向과 限界 貯蓄性向의 動向은 本質的으로는 轉換시키지 못하는 것이기 때문이다。

如斯한 情勢下에서、兩曲線의 本質的 動向을 B型으로부터 A型으로 轉換시킬 수 있는 가장 根本的인 方策은 過小한 緊急 民需 財貨에 對한 價格 統制와 需要 統制이다。

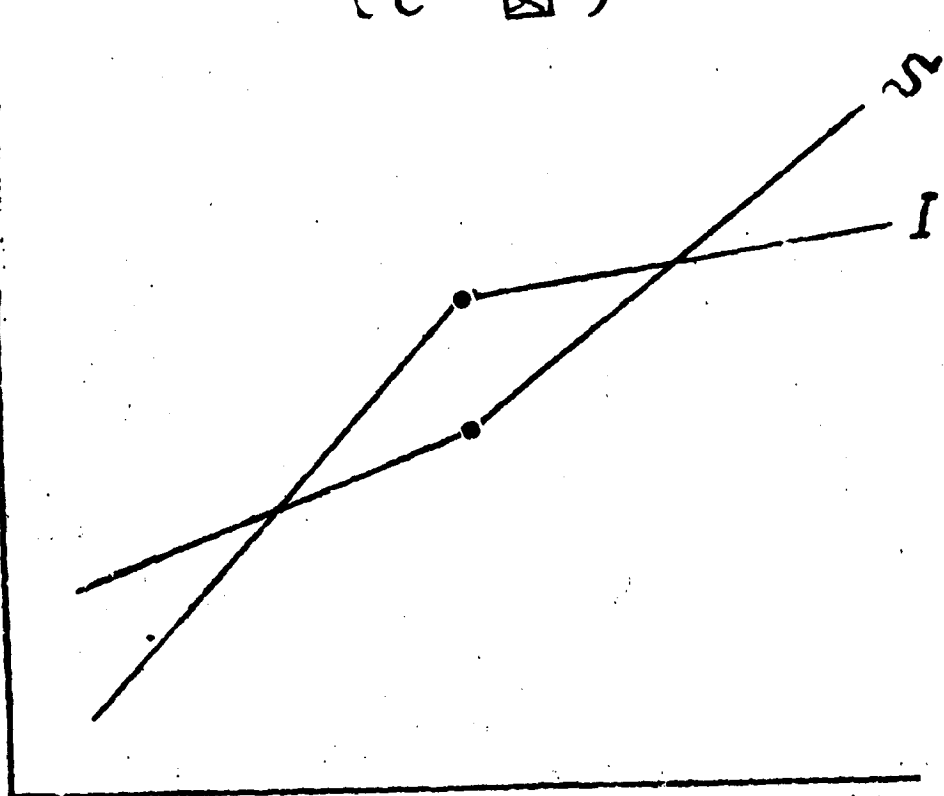
첫째로、過小한 緊急 民需 財貨에 對한 價格 統制는、一次的으로는 價格 上昇을 直接的으로 抑壓하는 것이다。따라서、價格 統制가 直接的인 反인플레이션 作用을 한다는 것은 自明하다。뿐만 아니라、二次的으로는 國民 經濟에 있어서의 年年 生産物의 總體的인 價格增大를 抑制하고 壓縮하는 結

果를 가져 온다. 다시 말하면, 國民 經濟에 있어서의 總體的인 貨幣 國民所得의 増大를 根源의으로 抑制 壓縮함으로써 有效 需要로 나타날 수 있는 購買力 總額의 増大를 抑壓한다. 勞貨과 實의 直接的인 統制와 間接的인 利潤 統制는 이 效果를 一層 증을 것이다. 結局 投資 曲線이 形成하는 角度는 鈍化되고야 말 것이다. 軍需 財貨에 對한 價格 統制도 必要한은 勿論이지만, 然이나 友邦으로부터 無償으로 供給되는 軍需 財貨의 價格 統制는 韓國에서는 問題의 圈外에서 있다. 물제로, 過小한 緊急 民需 財貨에 對한 需要 統制는 貨幣 國民所得을 退藏하게 함으로써 貯蓄 曲線이 形成하는 角度를 一層 急激하게 한다. 需要統制에는 許多한 方法이 있다. 資材의 管理, 順位 配給制, 割當制를 비롯한 緊急 生活 必需品에 關한 管理 及 比率 配給制 등이 그것이다. 特히 比率 配給制는 越等한 需要 統制의 方法이다. 太平洋 戰爭 時에 所謂 樞軸國에서 實施한 事例로서는 人員 比例에 依한 食料品 配給, 衣料品 配給 등이 있다. 돈을 가지고 있지만, 물건은 마음대로 살 수가 없다. 貨幣 所得은 増大된다 하더라도, 그대도가 有效 需要로 나타날 수는 없다. 結局, 金融機關에 預置된 돈가, 또는 自己집에 保管되어 所謂『退藏』된다. 徵稅와 増稅가 容易하게 되고, 國債 消化가 圓滑하게 되고, 金融機關에의 貯蓄性 預金은 自然 増大될 것이다. 金融機關에 預置되지 않는 部分은 家庭에 滯留하게 된다. 이에 資金 統制까지 併行시키면, 貯蓄의 效果는 一層 커질 것이다.

何如間 價格 統制와 需要 統制를 함으로써, 限界 投資性向과 限界 貯蓄性向과의 動向은 本質的으로 달라지고, B型으로부터 A型으로의 轉換은 本質的인 것으로 될 수 있다. 這間의 變化를 圖示하면 C圖와 같다.

(C 圖)

韓國 인플레이션 及 反인플레이션 要因의 分析



以上の 事理에 비추어 보면, 인플레이션은 累進下의 韓國은 根本的으로 過小緊急 物資에 對한 廣汎한 價格 統制와 需要 統制를 實施하여야 할 것이었다. 저어도,當局은 緊急 民需 資材의 管理, 順位 配給制, 割當制를 徹底히 施行하는 同時에 糧穀을 爲始한 重要 生活 必需品에 關하여서는 그의 管理 及 比率 配給制와 價格 統制를 實施하여야 할 것이었다. (3) 그러나, 如斯한 吾人의 立論에는 多少의 註解가 必要하다.

註解의 첫째는 吾人이 經濟에 對한 統制를 云謂하고 價格 統制를 云謂하였다는 點에 關한 것이다. 增大되는 인플레이션의 潛在力이 顯在化됨을 防止하기 爲하여서는 物價, 勞賃, 利潤에 關한 廣汎하고도 嚴格한 統制가 一面에 있어시 要請된은 ④ 上述한 바로서 無難히 首肯될 수 있다. 그러나, 物價 統制를 包含하는 經濟에 對

한 統制의 『實施』는 그가 言語로서 主張되는 바와 같이, 그리 容易한 事業은 決코 아니다. 價格 統制은 中心으로 하는 經濟 統制을 實施한다 하더라도, 于先 거기에는 一、競爭的인 商品에 關한 또는 二、配給 秩序에 關한 또는 三、勞働者 及 農民層으로부터의 壓力에 關한, 또는 四、都市와 農村等 地理的인 問題에 關한, 또는 五、價格 體系의 不斷한 修正에 關한, 또는 六、巧妙한 脫法 方策의 續出에 關한 問題等 許多한 難問이 있다. ⑤ 問題의 困難性은 以上の 諸難問에 局限되 지는 않는다. 價格 統制의 效果를 完全히 거두려면, 比率 配給制等에 依한 需要 統制도 必要한 點 디터 商品 規格의 單純化、生産 作業場의 統合、必需物資 生産減退의 防止等 許多한 問題가 注意 깊히 考慮되어야 한다. ⑥

價格 統制에 關한 難問이 許多한데도 不拘하고, 戰時에 있어서는 그것을 缺如한 수는 없다. 非 緊要 物資에 關한 價格 統制의 妥當性은 或은 否定될 수 있다. ⑦ 한지라도, 戰時에 있어서의 價格 統制는 諸物資를 自由 市場에 一任하는데 比하면, 첫째로, 그것은 不足되는 軍需物資를 保存하 게 하고, 나아가서는 戰爭을 爲하여 보다 有利하게 利用되게 할 것이고, 둘째로는 不足되는 生活 必需品를 保存케 하고 國民生活과 保健에 보다 有利하게 利用되게 할 것이다. ⑧

註解의 둘째는 糧穀等 生活必需 農產品에 關한 價格 統制을 包含하는 比率 配給制의 立論에 關 하여서이다. 特히 註解가 要請되는 것은 農產物의 價格 統制에 있다.

元來, 農產物 價格의 上昇을 統制한다는 것은 첫째로는 其他의 諸價格 騰貴를 抑制함에 도움이 되는 것이고, 둘째로는 그러함으로써 政府 財政의 膨脹을 緩和시킬 것이고, 셋째로는 勞働者의 食 生活 支出費用의 増大를 阻止함으로써 勞賃 引上要求를 緩和시킬 것이고, 넷째로는 國民生活에 對 하여 가장 直接的으로, 그리고 가장 銳敏하게 影響을 주는 農產物 價格의 上昇이 統制됨으로써, 國

民에게 安堵感을 주고, 따라서 貨物所得增進을 爲한 焦燥한 努力을 誘發하지 않을 것이다. 뿐만 아니라, 다섯째로는 農民의 貨物所得 增大를 抑制함으로써 農民에 依한 購買力의 增大가 抑壓된다. 即 其他의 商品을 購入할 農民의 購買力은 農産物 價格 統制로 말미암아 切減되고, 따라서 金銀 促進시킬 農民의 能力은 農産物 價格 統制로 말미암아 切減되는 것이다. ①

農産物 價格 統制가 以上の 影響만으로써 그친다면 大端히 좋은 것이다. 戰時 國民經濟를 爲하여 當然도 重要な 作用만을 하는 것이다. 그러나, 問題는 그렇게 簡單하지는 않다. 農産物에 對하여서만 價格 統制를 實施하고, 其他의 産物의 價格에 對하여서는 何等의 統制도 加하지 아니한다면, 그것은 農民과 其他의 國民 사이에 不合理한 所得 割當을 ② 하는 셈으로 된다. 戰爭을 爲한 全國民의 犧牲이 平等하고 公明 正大하여야 하고 ③ 享樂이 公平하여야 할 것인데도 不拘하고, 農民만이 所得 分配에 制限을 받을 理由는 조공도 있다.

韓國 戰時 經濟에 있어서, 全般的인 價格 統制를 一時에 實施한다는 것은 技術上 또는 行政上 不少한 困難을 隨伴할 것이다. 故로, 그만한 全般的인 統制가 困難하다면 적어도 糧穀을 中心으로 하는 緊要 生活 必需品에 對하여서는 徹底한 統制를 加하여야 할 것이었다. 그리고, 이와 同時에 如斯한 部分的인 統制 實施에 因한 一部 階層의 不利益을 充分히 補償을 別途의 方策이 아울러 實施되어야 할 것이있음은 勿論이다. ④ 事實 當局에서도 農作物의 買上等 間接的인 統制이기는 하였지만, 然이나 全然 統制를 試圖하지 않았던 것은 아니다. 解放後의 糧穀 買上 實施等은 그와 一例이다. 參考로 糧穀에 關한 買上 計畫과 實際 買上量을 提示하면 第二十六 表와 같다.

(第二十六表)

政府 糧穀 買上 實額 (單位石)

年次	米			穀		麥			類	
	計	量	買上	量	買上率	計	量	買上	量	買上率
1945	5,511,000		694,139		12.6	7,289,000		619,272		48.0
1946	4,295,500		3,557,727		82.8	711,000		695,932		97.9
1947	5,156,000		5,004,859		97.1	751,000		734,620		97.8
1948	7,500,000		3,851,855		51.3	700,000		780,295		112.7
1949	3,500,000		3,256,177		93.1	243,000		175,981		72.4
1950	5,200,000		3,752,058		72.1	350,000		368,875		105.4
1951	2,490,000		1,831,018		72.4	350,000		358,587		102.4
1952	-		-		-	714,392		238,253		32.3

殖銀調査月報 (但 一九五二年 買上額を同年七月末現在と 實額と)

다시 本論으로 돌아간다.

何如間 當局은 緊要 生活必需品를 비롯한 不足되는 諸財貨에 對하여 價格 統制와 需要 統制를 有效 適切하게 實施하지 못하였다. 따라서, 急激히 形成 累積되는 甚大한 擬制的 貨幣 國民所得은 自由自在로 市場 經濟에 奔流하여 有效 需要로 나타나서, 過小 民需 財貨에 對하여 壓力을 加하였다. 官營 料金の 引上이 漸騰하는 物價高의 結果이기도 하지만, 다시 이것이 原因으로 되는 物

價高를 一層 促進시키 왔음도 看過할 수 없는 重要한 事實의 하나이다.

그대로가 有效 需要로 化함이 放任되어 있는 無碍한 曠野를 擬制的 貨幣 國民所得은 快速度로 다들박질하고 있다. 머리를 攬 붙잡을 方策을 講究하지 못하고, 頭리를 봉물이 보리고 갇은 애를 쓰고 있다. 如斯한 施策이 限界 投資性向과 限界 貯蓄性向을 그의 本質的 動向에 있어서, 轉換시킬 수 없음은 自明한 事理이고, 兩者의 動向이 本節에서 圖示한 바 있는 B型으로부터 A型으로의 轉換이 期待될 수 없음은 勿論이다.

本節에 以上에서 目的한 바 그것은 價格 統制 及 需要 統制가 缺如 乃至 未備되어 있음으로 因하여, 累積적으로 形成되는 擬制的 貨幣 國民所得이 그대로 有效 需要로 化함으로써, 韓國 인프테이션은 本質적으로 收束될 수 없었다는 事理이다. 立論을 推進하여온 思考方式은 어찌까지나 財貨에 置重되어 있었다. 따라서, 다음에는 同一한 方向에서 效果를 거둘 수 있는 方案으로써, 資金面에 置重된 케인즈의 所謂『據置支拂』制度에 ⑬ 論及하고자 한다.

케인즈는 一九四〇년에 『據置支拂』(deferred pay) 制度란 一種의 強制貯蓄 制度를 提唱하였다. 據置支拂 制度란 所得稅 以外에 다시 個人으로부터 通貨를 徵集하는 것을 意味한다. 그러나, 이 徵集된 通貨는 決코 稅金은 아니고 強要된 貯蓄金이다. 따라서, 그것은 支拂者 側으로부터 보아 稅金과 같이 確定的인 犧牲은 아니다. 그러나 所得稅의 境遇에 있어서와 같이 免稅點에 該當한 限界線은 있고, 이 限界線은 免稅點보다는 低位로 되어 있다. 即 據置支拂 制度의 限界線은 獨身者에 게는 年所得 三百六十弗, 既婚者에게는 四百四十弗로 되어 있다. 이 限界 以上の 超過所得分에 對하여서는, 政府는 三、五 乃至 八五퍼센트에 該當하는 部分을 保留할 것을 케인즈는 提唱한다. 徵收 方法은 小額 所得層의 部分은 事業主가 徵收하고, 그 以上の 富裕層에 對하여서는 所得稅稅

務當局이 徵收한다。徵收된 金額에서 所得稅 及 超過 所得稅가 控除되고、殘額은 預置當事者가 選擇하는 貯蓄機關에 預入한다。이 貯蓄機關으로부터 政府는 돈을 借入한다。個人에 對하여 支拂이 保留된 預置總額 中에 据置되어、後에 支拂되는 比率은 個人 所得이 增加됨에 따라 漸減된다。即 所得 支拂을 免除받는 小額 所得層에 對한 比率은 百對一센트로이고、따라서 全額이 据置支拂되고、年所得額이 四十萬弗인 사람들에게는 約五五對一센트로된다。貯蓄 計定은 勿論 封鎖 凍結된다。即 病患、失業、相續稅의 納付等 緊要 不可缺한 事象가 發生된다든가 或은 戰爭 勃發前에 既爲 住宅組合 또는 保險會社等에 對하여 締結한 資本 契約에 依하여 支拂하지 않을 수 없는 境遇를 除外하고는 預金者는 이 貯蓄 計定을 恣意로 處分할 수 없다。元金에 對하여서는 二、五의 一센트의 利子가 支拂되게 되어 있지만、이 利子の 增加分도 亦是 封鎖된다。그리고、戰爭이 끝나면 이 計定은 預金者가 마음 대로 處分할 수 있게 되지만、그 時期로서는 戰後에 購買力이 伸長됨으로써 遊休 資源의 再運轉이 容易하게된 때가 좋을것이라고 한다。

以上은 케인스提案의 概要인데、이에 對한 贊成的인 批判은 大略 다음과 같다。一、据置 支拂은 課稅에 比하여 通貨吸收가 容易하다。왜냐하면、徵收金의 支拂이 約束되어 있기 때문이다。二、全國民의 消費支出 總額中에서 莫大한 部分을 차지하고 있는 것은 實은 小額 所得層의 消費支出이다。따라서、勞動者를 비롯한 小額 所得者의 消費 支出은 全般的으로 縮少시키지 아니하고서는、市場經濟의 購買力을 高率로 吸收할 수는 없다。即 所得稅 及 公債로서는 이 重要的인 購買力의 源泉을 高率로 吸收할 수는 없다。그런데、据置支拂 制度는 如斯한 吸收를 可能하게 한다。三、購買力을 移轉시키는 手段으로서의 「据置支拂」은 인프래—준을 防止하는 데 커다란 도움이 된다。四、所得稅 支拂은 轉嫁될 수 있지만、据置支拂 制度에 依한 預入은 轉嫁된 것이 없다。五、据置支拂 制度의 存

在는 戰後 經濟에 對한 希望을 갖게 한다. 왜냐하면, 第一次 大戰 後에 우리가 經驗한 바 있는 不況이 다시 到來할 때 이 封鎖 計定의 開放은 有效 需要의 喚起로 될 것이다. 六, 이 制度는 比較的 公平한 所得 分配을 實現시킬 수 있다. 왜냐하면, 케인즈 提議의 据置支拂 制度에 있어서는 高額 所得者 層이 小額 所得者 層보다 커다란 比率의 貯金을 하게 되어 있음으로, 具體的인 財貨에 對한 富裕層의 消費 參加는 自然 縮少되는 것이기 때문이다.

그러면, 이러한 性格을 가진 케인즈의 提案은 現實적으로 實驗되었는가. 英國에서는 『珍奇한 案』이라고 하여 充分히 實驗되지 못하였고, 獨逸에서는 別個의 理由로서 이를 採擇하지 않았다. 그러면, 獨逸이 케인즈가 提唱한 資金面 置重의 据置支拂 制度를 採擇하지 않은 理由는, 實은 累積적으로 形成되는 擬制的 貨幣 國民所得을 價格 統制 및 需要 統制로서 去勢시키고자 하는 우리의 立論을 支持하는 하나의 有力한 根據가 되는 것인 동시에, 또한 케인즈案自體에 對한 肯定的인 根據로도 된다. 따라서, 케인즈 案에 對한 獨逸의 『不採擇 理由』를 提示함으로써, 本節의 結論에 代身시키고 자한다.

케인즈 教授는 『호주머니의 緊縮』을 強調하였던 것인데, 獨逸政府는 『부임의 緊縮』을 圖謀하였다. 獨逸政府는 廣汎한 需要 統制를 實施하였다. 卽 消費財에 對한 比率 配給制를 實施하는 結果, 國民의 貨幣 國民所得은 『自動的인 貯蓄』의 길을 걸지 않을 수 없게 되어 있었다. 따라서, 이물진대 『定型』으로써의 強制貯蓄 制度가 아니라 『無定型』으로써의 強制貯蓄 制度가 있었다고 보아야 할 것이다. 消費者의 資金이 市場 經濟의 財貨를 向하여 支出될 수 있는 出入門을 체계 制限함으로써, 形式的인 『自發的』貯蓄이 內容의으로 『強制』된 셈이다. 뿐만 아니라, 廣義의 價格 統制가 實施되고 있었다. 卽 勞賃 停止 政策을 採擇함으로써, 必然적으로 發生될 戰時 事業 利得의 勞賃에의

橫流을 防止하는 方便 配當 支拂 制限을 實施함으로써 當該 利得의 資本家에의 橫流도 防止하고, 다시 投資의 順位制을 採擇함으로써 當該 利得의 戰爭 關係 事業에의 『自發的』인 投資을 強制하였던 것이다. 結局 第二次 大戰時의 獨逸政府는 케인즈 教授가 據置支拂 制度로서 目的하는 內容을 需要 統制와 價格 統制로서 達成하려고 試圖한 것이다. ⑭

- 註 1' Cf. Income, Employment and Public Policy, Essays in Honor of Alvin H. Hansen by Richard A. Musgrave etc. 永田清 都留重人 監修譯 A. H. 한센 記念 論文集 所得 履修及 公共政策 一九五二年 下卷 一二六面 參照 여기에서 Robert L. Bishop 著 인플레이션의 重壓은 過度한 支出 性向의 結果라고 簡明하게 說明하고 있다.

- 註 2 高橋長太郎 인플레이션의 展開와 國民所得의 理論 前記六七—六八面 參照。

- 註 3' Cf. S. E. Harris, Price and Related Controls in the United States, 1945, P. 41—45

- 註 4' Cf. G. Colm, *ibid* P. 1

- 註 5' Cf. Walter Mitchell, Jr., Six Biggest Snags in the Path of Price Control Policy, compiled by J. E. Johnson, 1942, P. 27—34

- 註 6' Cf. S. E. Harris, *ibid*, 1945, P. 46—58

- 註 7' Cf. Benjamin M. Anderson, Price Fixing and Commodity Control, 1941, in Permanent Price Control Policy, 1942, *ibid*, P. 40

- 註 8' Cf. B. M. Anderson, *ibid*, P. 34

- 註 9' Cf. Warren C. Waite, Price Fixing of Agricultural Products, 1942, in Permanent Price Control Policy, *ibid*, 1942, P. 41

- 註 10' Cf. W. C. Waite, *ibid*, 1942, P. 41—43

- 註 一一、Anti-inflation Program in Permanent Price Control Policy, 1942, P. 69
- 註 一二、小文 匱乏의 均等化 政策 一九五四年 三月 八日字『大學新聞』參照
- 註 一三、Cf., J. M. Keynes, How to Pay for the War, New York, 1940 救仁鄉繁譯『戰費と國民經濟』參照
- 註 一四、Cf., Horst mendershansen, The Economics of War, New York, 1940, 南麟二譯『戰爭の經濟學』一九四二年 一三九—一四二面 參照

第五節 換時勢의 先行的 騰貴와 物價 及 通貨

通貨 價値의 減價는 一般 價格의 上昇을 일으킨다。그런데, 通貨 價値가 減價되는 經路에는 兩個가 있다。通貨의 對內的 價値 減價의 經路가 其一이고, 通貨의 對外的 價値 減價의 經路는 其의 二이다。通貨價値의 減價란 그 內容에 있어서는, 通貨의 購買力이 低下됨을 意味한다。따라서, 通貨 價値의 減價를 云謂할 때 그의 對內的인 價値 減價는 同時에 그의 對外的인 價値 減價를 必然的으로 隨伴할 것이고, 그의 對外的인 價値 減價는 同時에 그의 對內的인 價値 減價를 必然的으로 隨伴할 것이라는 第一次의인 論理的 必然性에만 着目하여서는 韓國 經濟 動態의 正確한 捕捉는 不可能하다。

理由는 至極히 明白하고도 簡單하다。通貨의 對外的 價値의 減價 與否는 換時勢의 騰落 與否로 서 測定되는 것인데, 如斯한 意味를 가지는 換時勢의 騰落은 實은 通貨의 對內的 價値의 變動을 決코, 『同時的으로』 그리고, 또한 『同率的으로』 反映한다든가 或은 發生시키는 것은 아니기 때문이다。金本位制 或은 銀本位制 또는 金銀複本位制 같은 所謂 商品 貨幣本位制 下에 있어서는 換時勢의 騰落은 所謂 正貨 現送點의 範圍內에 있어서만 變動되는 것이고, 如斯한 變動은 通貨의 對內的 價

值의 變動과 時間的으로나 或은 幅에 있어서 決코 正確하게 一致되는 것은 아니다. 金貨等 本位 貨幣와 其他의 通貨와의 等價 交換이 斷切되어 있고、本位 金屬의 自由로운 流出入이 禁止되어 있 고 甚至於는 銀行券 發行에 關한 本位 金屬의 直接的인 準備 規定까지 歪曲된 所謂 標章 貨幣 本位制 下에 있어서도、通貨의 對內的 價值 變動과 그의 對外的 價值 變動과가 決코 一致되는 것 이 아님은 勿論이다. 더욱이 標章 貨幣本位制 下에 있어서는 事情 如何에 따라서는 換時勢는 無 限한 範圍에 있어서 變動될 수 있다는 點에 問題의 重要性은 一層 加重된다. 이 後者의 境遇에 있어서、換時勢도 하여금 無限한 範圍에서 變動됨을 制止하고 調節할 수 있는 要因으로서는 오직 換管理、貿易 統制、其他 國內 經濟 統制等『統制的 要因』이 있을 따름이다.

吾人이 第二章 第二節에서 考察한 바와 같이、韓國은 解放前부터 標章 貨幣本位制 下에 있었고 一九五〇年 五月、韓國銀行法이 公布 施行된 以後부터는 銀行券 發行과 財貨의『直接的인』發行 準備 關係가 斷絶됨으로써、極히 不完全한 管理 通貨制 下에 놓여 있다. 뿐만 아니라、流通 通貨에 對應하는 財貨面을 보건데、韓國은 財貨의 相對的 及 絶對的 過少 供給의 繼續的으로 經驗하 고 있다. 따라서 貿易面에 있어서는 第二十七 表에서 보는 바와 같이、傾向的인 輸入 超過國으로 되어 있고、따라서 傾向的인 對外的 支拂 超過國으로 되어 있다. 그런데、第二十七 表에는 特異한 數字가 하나 있다. 一九五〇年의 輸出 超過의 數字가 卽 그것이다. 이 數字는、韓國으로 하여금 但 書を 붙이지 않고서는 輸入 超過國、支拂 超過國이란 立言을 不可能하게 한다. 그러나、이 數字는 皮相的으로 推斷되는 바와 같이 그렇게 아름답고 歡迎될만한 數字는 아니고、더욱이 韓國이 손쉽게 輸出 超過國으로 轉換될 수 있음을 示唆하는 것은 아니다. 輸出 超過를 示顯하는 唯一한 例 外인 一九五〇年은 實은 六・二五 動亂 勃發의 第一年이다. 大邱、鎭山 等地를 除外한 南韓의 大

(第二十七表)

輸入超過의 推移(單位百萬圓)

年次	輸 出	輸 入	入 超
1946	47	168	121
1947	1,111	2,088	977
1948	7,196	8,857	1,661
1949	11,267	14,739	3,472
1950	32,573	5,213	※27,360
1951	49,666	121,827	72,161
1952	200,364	704,419	504,055
1954.1	23,852	89,759	65,907
備 考	※1950年은 27,360百萬圓의 輸出超過임		

韓國銀行 調査月報

大需要國으로 되어 있다。如斯한 客觀情勢 下의 韓國 經濟에 있어서 諸統制 要因이 強力히 作用하지 않는 限、換時勢의 傾向的인 騰貴는 事理의 當然한 歸結인 것이고、如斯한 立論은 通貨 價値의 先行的인 『對內的』低落과는 何等的 關聯도 없는 것이다。所定된 數量의 財貨 輸入의 當時 韓國 經濟에 있어서 緊要 不可缺한 것인 限、韓國의 換時勢가 傾向的으로는 그리고 窮極的으로는 騰貴된 것인을 能히 豫見될 수 있는 바이고、또한 如斯한 趨勢에 놓여 있는 換에 依한 輸入 物品이 國內一般 物價의 傾向的인 그리고 窮極的인 上昇을 結果할 것임도 明若觀火한 事理인 것이다。以上の 叙述로써、吾人は 通貨 價値의 對內的 減價 及 國內 物價 騰貴에 先行되는 換時勢의

韓國 인플레이션 反인플레이션要因의 分析

部分이 侵犯된 常年에 있어서、輸入이 不必要하였다고 보기도 오히려 輸入이 不可能하였다고 보는 것이 妥當할 것이고、反面 資本의 安全保全을 目的한 資本 疎開으로서의 輸出만이 있었다。따라서、이 數字는 다시는 反復되지 않을 것이고、그리고 다시는 反復되어서는 아니될 六・二五動亂 初年에關한 數字이고、이러한 特殊 事情에서 例外的으로 科果된 눈물과 피의 結晶인 것이다。따라서、이 數字에 關한 皮相的 推斷은 極히 危險한 것이고 吾人の 見解에 依하면、그러한 數字가 있었음에도 불구하고 韓國은 實質的인 輸入 超過國으로 되어 있고、따라서 實質的인 支拂 超過國으로 되어 있는 것이다。要컨대、韓國은 傾向的으로는 外國 換의 實質的인 過

先行的 騰貴가 어떻게 이루어질 수 있는가의 事理를 簡單히 살펴본 것이다.

韓國의 換時勢가 繼續的으로 騰貴되고 있었다는 事實은 위에서 考察한 簡單하고도 重要的 事理에만 歸着되는 것이 아닌은 勿論이다. 前節에서 考察한 바와 같이, 韓國의 貨幣 國民所得은 老대한 財政及 準財政赤字支出의 累積으로 말미암아, 그의 形成이 激增되어 왔다. 急激히 增大되어 온 貨幣 國民所得은 實은 財貨 生産이란 制限을 缺如한 擬制的 貨幣 國民所得의 繼續的인 形成이었다. 如斯한 貨幣 國民所得은 資材의 割當制, 生活 必需品의 比率, 配給制, 價格 統制, 其他의 需要 統制等 諸對策의 施行이 徹底하지 못하였던 故로 納稅, 國債 消化等을 除外한 大部分의 貨幣 國民所得은 該이 그대로가 有效 需要로 나타나게 됨으로써, 物價의 繼續的인 上昇을 일으키고 如斯한 市場 經濟의 循環은 一部 貿易業者를 爲始한 一部層에 있어서의 非生産的 事業 營爲에 依한 資本 蓄積은 可能하게 하였던 것이다. 換言하면, 一部 輸出 産業家와 國內 消費 物資를 生産하는 一部 生産業者도 資本 蓄積을 할 수 있었던 것으로 推論되는 바이지만, 他面에 있어서는 友邦 援助物資 中의 有價 分配 物資를 取扱及 轉賣한을 業으로 하는 企業家와 물때도 있는 物資 輸入에 從事하는 貿易業者와 셋째로는 密輸業者及 買占 賣惜等 獨占 價格形成에 努力하는 投機業者의 資本 蓄積은 容易하게 하였던 것으로 推測된다. 왜냐하면, 諸般 統制의 缺如及 不備도 勿論그런한 資本 蓄積은 可能하게 하는 重要的 條件으로 되어 있지만, 他面에 있어서는 擬制的 貨幣 國民所得 形成에 依한 老대한 有效 需要는 이에 對應하기에는 너무나도 不足되는 (一)모자 것 없는 國內 生産物 (二)友邦 援助 有價分配 物資 (三)民間 輸出物及 貿易外輸入物 宗教物, 또는 相當한 期間中 許容되어 온 바 임은, 所謂 市中 買入 美本土物에 依한 輸入物資 (四)UN 貸與金 償還物에 依한 導入 物資에 全國的으로 對決하게 됨으로써, 主로 商品『流

通」過程에서 通貨의 運動이 이루어져 온 까닭이다。富從富 貧從貧의 現象、따라서 流通 通貨의 漸次的인 偏在化의 現象은 인프라이슬의 異進과 아울러 如上的 諸事情에서 緣由되는 것이었고、流通 通貨의 偏在化 傾向은 國民 經濟의 軟弱한 殼皮를 露하고 不足되는 物資의 獨占 價格 形成을 다시 促進시키는 同時에、他面에 있어서는 緊急 稀少의 特定한 物資 導入을 目的한 外國 換需要를 格別히 增大시킴으로써、換의 正常的인 需給을 攪亂하여 왔다。따라서、그 結果로서는 傾向的인 騰勢를 가지고 있는 換時勢도 하여금 過度히 騰貴하게 하는 反面에는 輸入 物資의 一時的인 過大 導入에 因한 輸入 物品 價格의 過度한 低落을 일으키게 된 것이다。輸入 物品의 價格變動이 激甚하고 國際 價格으로부터의 遊離化 孤立化 傾向이 不勘하다는 事實은 위에關한 有力한 하나의 例證인 것이고、第二十八 表에서 보는바와 같이 國內의 地域的 差異에 依한 諸物價가 無秩序한 亂舞 그대모이고、기기에는 何等의 健全한 價格 運動도 찾아볼 수 없음은 有力한 또 하나의 例證인 것이다。

要컨대、通貨의 國內 膨脹이 機械的으로나 或은 自動的으로나 作用하지를 않고 所得을 通하여 ① 그리고 諸般의 其他 事情에 緣由하여 通貨의 對內的 價値 減價는 勿論 標章 貨幣本位制 下의 韓國 經濟에 있어서는 通貨의 對外的 價値 減價까지도 일으키고야 말았는데、問題의 重要性은 다음과 두 가지 點에 있다。其一是 通貨 價値의 對內的 減價와 物價 騰貴와、通貨 價値의 對外的 減價가『同時的으로』그리고『同率的으로』는變動하지 아니한다는 點이고 其二是 通貨 價値의 對內的 及 對外的 減價에 依한 諸般 價格의 騰貴가 그의 內部에 있어서 實은 勞貨、物價、利子、利潤 相互間에 있어서、그리고 物價에 있어서도 都賣 物價와 小賣 物價 또는 同一한 物價內에 있어서도 各種 物品 價格 相互間에 있어서『同時的으로』그리고『同率的으로』는 騰貴되지 아니한다

主要都市小賣物價地差總指數 (第二十八表)

年次	서울	釜山	大邱	仁川	光州	大田	木浦	清州	全州
1947	103	100	96	102	92	88	95	—	—
1948	94	100	90	100	85	84	87	—	—
1949	96	100	94	97	92	84	93	—	—
1950	122	100	92	121	76	96	92	—	82
1951	—	100	91	—	78	75	85	—	74
1952	85	100	94	92	90	84	90	84	83
1953.1	85	100	101	91	84	78	92	80	78
1953.2	86	100	126	85	83	79	84	80	82
1953.3	88	100	116	85	91	81	88	79	83

韓國銀行 調査月報

韓國 인플레이션 反인플레이션의 分析

는 點이다.

問題의 範圍를 첫째의 問題에 局限한다. 銀行券 發行 高와 都賣 物價와 準換時勢와의 關係를 보지매, 그것은 第二十九 表 及 第三十 表에서 보는 바와 같이, 解放 後 一九五二年末에 이르기까지에는 準換時勢의 騰貴는 大體로 物價 騰貴와 銀行券 膨脹에 比하여 時間的으로 先行되어 있을 뿐만 아니라, 幅에 있어서도 커다란 幅으로 騰貴되어 왔다. 即 先行하는 準換時勢의 騰貴의 뒤를 따라 國內 物價는 좁은 幅으로 騰貴되어 왔다. 即 先行하는 準換時勢의 騰貴의 뒤를 따라 國內 物價는 좁은 幅으로 騰貴되고, 이 뒤를 따라서 銀行券 發行高는 보다 좁은 幅으로써 膨脹되어 왔다. 吾人은 如斯한 現象을 가늠켜 換인플레이션② 이라고 하는바, 韓國은 물론 없이, 換時勢의 先行的 騰貴로 말미암아 그의 인플레이션이 一層 促進되어 왔다고 斷定하지 않을 수 없는 바이다③.

事實 인플레이션 及 反인플레이션의 諸要因의 相剋으로써 結果되는 하나의 經濟 秩序으로써의 韓國 인플레이션이 가지고 있는 通貨面의 基本性格은 財政인플레이션과 換인

銀行券 都買 物價 及 準換時勢 推移

(第二十九表)

年次	銀行券			都買物價指數			準換時勢及同綜合指數					
	發行高 (百萬圓)	指數 1945.8- 12=100	年率 膨脹率 1945.8- 12=100	指數 1945.8 =100	年率 膨脹率 1945.8- 12=100	1945.8 =100	金 1円金 (圓)	銀 1円銀 (圓)	美本土 1弗(圓)	綜合指數 1945.8- 12=100	年率 膨脹率 1945.8- 12=200	
1916	10.624	131	131	176	470	470	324	952	14.7	91	447	447
1917	20.187	249	190	335	855	182	588	2,575	31.3	240	1,070	239
1918	31.907	393	158	530	1,392	163	959	5,256	52.1	740	2,422	226
1919	46.463	572	146	773	1,904	137	1,311	7,928	101.5	1,710	4,990	206
1950	88.082	1,085	190	1,463	—	—	—	11,581	124.8	3,258	8,200	164
1951	409.149	5,038	464	6,816	18,753	—	12,906	62,096	412.0	9,119	26,156	319
1952	709.146	8,708	173	11,747	40,605	217	27,946	100,351	1,240.0	16,158	53,338	204
1953.1	1,073.310	13,216	152	17,829	47,255	116	32,522	166,130	2,430.0	28,558	97,029	182
1953.2 (1-14)	1,136.721	13,997	106	18,882	52,770	112	36,308	175,000	2,500.0	26,700	95,656	99
備考	1945.8 銀行券發行高 6,020, 1945.8~12 平均發行高 8,121, 1945.8~12 平均金 439, 銀 2.2, 美本土弗 20											

資料 聯 銀 國 本 部 提 供

動亂後의 銀行券 額實 物價 及 準據時勢의 推移 (第三十表)

十二月의 一箇月平均	金 (1千圓)		銀 (1千圓)		英本土券(1磅)		準據綜合時勢		銀 行 券		額實物價	
	金額(圓)	指數	金額(圓)	指數	金額(圓)	指數	年 度 變 遷	年 度 變 遷	年 度 變 遷	年 度 變 遷	年 度 變 遷	年 度 變 遷
1950	13,630	100	359	100	4,190	100	100	100	100	100	100	100
1951	75,900	556	730	202	10,526	254	331	331	285	285	313	313
1952	128,350	940	1,610	641	23,765	529	195	195	511	179	631	201
1953.1	161,130	1,216	2,430	972	28,558	636	134	134	504	110	624	99
1953.2 (1-14)	175,000	1,281	2,540	1,000	26,700	595	102	102	597	106	742	119

資料 韓國 國庫部 提供

호미술과의 兩大 性格이다. 그리고兩者의 相促의인 累進이 곧 韓國인프라의 現實的 累進의 特徵이라고 한은 既而 吾人이 指摘한 바 있음과 같다. ①

그런데 그의 暴惡한 威力을 時間의 經過와 더불어 一層 히차게 發揮하는 累進一路의 韓國인프라에 對하여 이를 阻止하고 收束하고자 하는 爲政當局의 努力은 實로 勇敢하고도 理智的인 것이었다. 그럼에도 不拘하고, 所期의 成果는 거두지 못하였다. 예나. 인프라 收束戰區의 『全』戰線에 對한 勇敢性이 있어야 할 것이었는데도 不拘하고, 局部的인 戰線에 限하여서만 勇敢하였다. 局部的인 戰線에 關聯된 戰略 及 戰鬥으로서는 理智的인 것이었지만 『全』戰線에 關聯된 總體的인 戰略 及 戰鬥로서는 智慧롭고 敏智로운 것이 못되었다. 前節에서 強調하여 온 바와 같이 限界

投資性同과 限界 貯蓄性同과의 動向을 『本質的』으로 轉換시키는에 關한 正確한 認識을 가지고 있지 못하였다는 것이 敗戰의 根本的 原因의 하나이었다. 이것은 主로 韓國 인플레이션의 財政인 프테의 性格에 關聯된 立言이다. 敗戰에 關한 第二의 根本的 原因이 또 있다. 本節에서 提示되고 解明된 韓國 인플레이션의 換인프테의 基本 性格을 全然 認識하지 못하고 있었다는 聰明의 不足이 卽 그것이다. 農業國을 自認하는 韓國이 實은 農業 生産의 核心이 되어 있는 化學肥料는 勿論 一部의 種子까지도 거의 全的으로 外國에 依存되고 있고, 다시 糧穀을 비롯한 其以外の 生活必需品 及 鑛工水産業의 資材, 原料, 半製品, 完製品 等이 外國에 依存되는 所謂 依存度가 높다. 그리고, 反面에 있어서는 輸出 産業이 停滯되어 있는 關係로, 繼續的인 對外的 支拂超過를 免하지 못하고 있다. 이에 換管理의 適切을 期하지 못하는 限, 換인프테—율은 必然的으로 結果될 것이요 韓國의 現實은 第二十九 表 及 第三十 表가 提示하는 바와 같이 이를 立證하고 있다.

物價 騰貴 及 通貨 膨脹에 先行하는 換時勢의 『先行的』騰貴는 韓國 인플레이션—結果하는 인프테 要因으로써 格別한 重要性이 附與되어야 한다. 換時勢의 先行的 騰貴는 諸般 事情에서 緣由되는 하나의 結果이기도 하지만, 이 結果로서의 換時勢의 先行的 騰貴는 反轉하여 物價騰貴及通貨膨脹의 原因으로써 作用하게 되고, 이는 다시 自己 스스로의 騰貴를 助成시키게 된다. 如斯한 事理는 政府의 財政 赤字支出이 物價의 騰貴를 結果하지만 이 結果로서의 物價 騰貴는 反轉하여 一層의 財政 赤字支出의 原因으로 되는 것과 조금도 다름이 없다. 先行하는 換時勢의 騰貴를 一定한 基準에서 安定시킨다든가 或은 적어도 物價騰貴 及 通貨膨脹에 比하여 換時勢의 騰貴도 하여금 時間的으로 보아서도 뒤떨어지게 하고 幅에 있어서도 좁은 幅으로 騰貴하게끔 하여야 한 것이었는데도 不拘하고, 이를 成就하지 못하였음으로 韓國 인플레이션은 加速度的으로 促進되어 온 것

이다 ⑤。

여기에서도 또 하나의 註解가 必要하다. 그것은 韓國의 換時勢에 關한 事이다. 韓國에는 換에 關한 集中的인 自由市場은 存在하지 않는다. 따라서 言語의 眞正한 意味에 있어서 換時勢을 統一的으로 正確하게 云謂하는 것이 不可能하다. 吾人이 『準』換時勢라고 하는 이러한 點에 그 理由가 있다. 本章 第七節 第四十二 表에서 보는 바와 같이, 對充基金을 비롯하여 UN 貨與金 償還의 圓 貨 換算率이 있다. 一九四八年 十二月 十日부터 一九四九年 十月末까지의 弗當 四百五十圓을 最低로 하여 屢次 上昇되어 一九五一年 四月 一日부터는 弗當 六千圓으로 되어 있다. 極히 特殊한 出處와 特殊한 用途에 關한 韓國銀行의 適用 換率도 이와 같다. 然이나, 이 換『率』은 輸入 財 貨의 自由市場 價格 形成에는 全然 作用함이 없는 性質의 것이다 ⑥. 吾人이 財貨의 自由市場 價格과의 關聯에서 有用한 意義를 가질 수 있는 換時勢을 算出함에 있어서 이 換率을 全然 考慮하지 아니하는 理由는 여기에 있다. 吾人의 目的에 비추어 가장 意義 있는 換率은 두 가지로 되어 있다. 財貨 輸入에 使用될 수 있는 換에 限한 時勢인데, 이의 典型的인 것으로서는 韓國銀行에 預置되어 있는 貿易商社의 所謂 輸出入 計定의 弗에 關한 賣買 時勢이다. 그런데, 周知하는 바와 같이 이 時勢는 所謂 特惠外換의 時勢을 除外하고는 實은 美本土弗의 自由 市場 時勢을 雜한 大小의 諸理由가 있을 것이지만, 然이나 가장 根本的인 理由는 美本土弗의 實은 現今에 있어서 有力한 하나의 國際的 決濟 手段으로 되어 있다는 點에 있는 것이다. 따라서 吾人은 韓國의 換時勢을 算出함에 있어서 美本土弗의 自由市場 時勢을 하나의 根本 資料로 삼는 것이다. 事實 이것은 名實 共히 틀림 없는 換의 自由市場 時勢이다. 둘째로 美本土弗과 더불어 그리고 이

에 못지 않게 國際 價格에 銳敏하게 接近하는 것으로서는 金과 銀의 時勢가 있다. 왜냐 하면, 金과 銀은 一般화된 價値形態로서 世界 貨幣인 것이요 國際的 決濟 手段으로 되어 있는 까닭이다. 美本土弗, 金, 銀을 爲始한 其他 財貨의 密輸出入이 嚴然히 禁止되어 있지만, 然이나 國內 價格과 國際 價格과의 水準化가 이루어 지지 않는 限, 密輸의 繼續은 不可避한 經濟的 側面일 것이고 美本土弗, 金及 銀의 國際 價格에의 銳敏한 接近은 이를 防止함이 至極히 困難한 것이다. 왜냐 하면, 如斯한 現象은 實은 資本主義的인 經濟 構造와 資本主義的인 經濟 精神에 그의 根源을 가지고 있는 까닭이다. 前述한 바와 같이, 言語의 眞正한 意味에 있어서 正確하게 換時勢를 算出함이 極히 困難한 韓國에 있어서 支配的인 國際支拂 手段의 하나로 되어 있는 美本土弗과 그대도가 世界 貨幣로서 國際的 支拂手段으로 되어 있는 金及 銀의 自由市場 時勢를 綜合하여 換時勢에 代用하고자 하는 吾人의 見解는 吾人의 目的에 비추어 볼 때, 充分한 根據를 갖는 것으로 생각하
는 바이다.

다시 本論으로 돌아간다.

本論이 여기에서 企圖하는 바, 그것은 韓國 經濟에 있어서는 換時勢의 先行的 騰貴가 物價騰貴와 通貨 膨脹을 後續시키는 要因으로 되어 있다는 事實과 이에 關한 事理이다. 事實에 關한 實證과 事理에 關한 一部의 解明은 이미 完了되었다. 다음에는 이 事理에 關한 解明을 一層 徹底히 하기 爲하여 若干의 說明을 追加하고자 한다.

韓國 通貨는 그의 價値를 對內的으로 그리고 또한 對外的으로 減價하여 왔는데, 그러한 通貨의 社會的 價値의 減價는 正確하게는 通貨의 供給과 需要에 依存하는 것은 아니고, 實은 通貨의 供給 需要 曲線에 依存되는 것이다. ⑦. 如斯한 立言이 意味하는 바 그것은 아 프리타의 Albert Affection's

依하면, 通貨의 社會的 價値가 決定됨에는 『質的 諸要素가 量的 諸要素와 더불어 參加하는 것이고, 通貨 單位의 價値에 對한 個人的 評價가 顯著한 役割을 演出하는 것이다』⑧ 그러면, 通貨의 供給 需要에 關한 個人的 曲線 卽 通貨 單位가 市場에 對하여 가지고 있는 作用을 認定하는 個人的 評價는 무엇에 依存되는 것인가 하면, 거기에는 量的 要素와 質的 要素와의 結合이 있다고 한다.

아프타리온의 說明을 다시 그대로 引用하여 본다. 『量的 要素는 所得이고 貨幣 所得이고 名目的 所得이다. 各自가 通貨 單位에 附與하는 重要度는 所得이 차지하는 通貨 單位數에 따라 減遞된다. 餘他的 事情이 同一한限, 富裕하지 않음을 알게 되면 減수목 그리고 많은 單位를 가지고 있지 못하면 減할수목 通貨 單位에 對한 評價는 一層 커진다. 他面 質的 要素는 賃金 많은 復雜性을 示顯하고 있다. 通貨는 直接的인 效用을 가지고 있는 것이 못되는 故로, 通貨에 對하여 期待하는 滿足은 交換에 依하여 獲得되며는 商品에 對하여 期待되는 滿足에 不適當 것이다. 따라서, 通貨 單位에 關한 質的인 評價는 商品에 對하여 期待하는 滿足에 比例되는 것이다. 그리고, 또한 通貨 單位에 對한 質的評價는 通貨 單位가 獲得하리라 고 生覺되는 商品量의 多少에 依存된다. 通貨의 本質에 關한 一層 純粹한 如斯한 第二의 評價에 있어서는 交換에 있어서의 個人的 決斷性如何, 그의 貯蓄心 及 通貨의 將來 價値에 關한 그의 豫測等 質的 諸要素가 結合된다. 各個人에 依한 通貨 單位의 評價는 一面에 있어서는 通貨 單位가 前日에 있어서는 如何한 購買力을 가지고 있었던가에 左右되지만, 他面에 있어서는 來日의 購買力이 如何한 것으로 될 것인가에도 依存되고 結局에는 今日의 購買力이 如何한 것으로 되는가에 依存하는 것이다. 이리하여 所得額과 評價는 通貨의 個人的 評價를 決定하기 爲하여 서로 結合된다. 그리고 如斯한 評價中에서도 通貨價

值에 對한 個人的 評價의 重要な 變動 要素로 된다고 生覺되는 것은 特히 豫測이다. 假令 商品에 關한 通貨 價値의 變動을 抽象하고 商品에 關한 分數과 慾望을 不變한 것으로 하고 純粹한 通貨의 變動의 諸要素만을 考察한다고 하면, 通貨의 個人的 價値, 따라서 또한 通貨의 社會的 價値 變動의 主要한 要素로서 殘存하게 되는 것은 一面에 있어서는 所得의 變動이고, 他面에 있어서는 通貨의 將來 價値에 對한 豫測이다」⑨

要컨대, 아프라티웅의 以上の 說明을 吾人の 論旨에 簡單히 結付시키면 다음과 같다.

六・二五 動亂 以後에도 그러하였지만 八・一五 解放 以後 主要한 通貨面的 인프레 要因으로써의 財政 及 準財政 赤字支出의 累積은 그가 貨幣 國民所得의 増大를 通하여 通貨의 價値를 減少시켜 오기도 하였지만, 他面에 있어서는 通貨 膨脹을 包含하는 諸般 條件에서 緣由되는 通貨 價値의 減價에 關한 『豫測』은 銳敏하게 그의 對外的 價値, 即 換時勢의 騰貴라는 點에 第一次의 으로 結晶되고, 이는 다시 輸出入商品에서부터 始作하여 國內 一般 物價의 騰貴를 後續시키고, 다시 銀行券의 増發을 後續시켜 왔다는 것이다⑩。

註一 Albert Aftalion Monnaie, Prix et Change, Experiences récentes et Théorie, 1927.

松岡幸兒譯 貨幣、物價、爲替論 三版 一九五〇年 二三八—二三九面 參照

註二 猪俣津南雄著 貨幣、信用 及 인프레金의 理論 經濟學全集 第五十一卷 一九三三年

二八一面以下 參照

註三 小文 韓國 通貨改革의 效果分析 週刊經濟 第一九號收錄 參照

註四 小文 同上 參照

註五 小文 同上 參照

韓國 인프레及 反인프레要因의 分析

註六

李相球 UN 貸與金 換率——引上的 理論的 問題點——一九五三年 六月二十八日 及 同三十日 國際新報 參照 거기에서 同教授는 UN 貸與金 換率 策定에 關하여 含養 있는 見解를 發表하고 있다.

註七

Cf. Alpert Affiliation, inid. 1937, 松岡孝兒譯 前記 二三六面 參照

註八

同上 二三六面

註九

同上 二三七——二三八面

註一〇

繼起性을 가지고 累進될 수 있는 換인플레이션——金을 正確히 概念하고 있지는 못하지만, 何如間 通貨의 對外的 價値 低落이 國內 物價에 先行되는 事理를 밝히고자 試圖하는 一說을 參考로 紹介하면 다음과 같다. 『外國 換時勢가 下落되는(韓國의 換時勢 呼稱 方式에 依하면 騰貴 以下 同斷——筆者註) 眞因은 結局 그 나라 通貨의 價値 下落에 있다. 다만 換去來가 財界에 가장 銳敏한 銀行家, 貿易商等 사이에서 이루어 지는 結果 그같은 가까운 將來에 있어서의 그 나라 通貨의 價値 下落 豫測을 곧 換時勢에 發現시킨다. 換時勢가 主로 二國 通貨의 購買力의 比率이라고 보는 購買力 平價說은 切實의 關係에만 着目하는 것이요 換時勢가 一國의 經濟 關係 其他에 關한 心理 關係에 依하여 支配된다는 心理學說은 後者의 點만을 生覺하는 것이다. 最近에 있어서의 各國이 換動向을 從來의 需要 供給說만을 가지고서도 明하기 困難한은 勿論이지만, 購買力 平價說만을 가지고서도 亦是 困難하고 또한 心理說만을 가지고서도 困難하다. 그리고, 이러한 說明이 困難하다는 理由는 實은 如上의 關係에 있다. 따라서, 換時勢가 大輻의 으로 下遇된 境遇에 있어서는 關係者의 豫測에 重大한 過失이 없는 限, 早晚間 國內 物價는 騰貴된다. 萬一 換時勢 下落의 原因이 關係者의 그릇된 豫測에 基立하는 換去來에 있는 境遇에는 그 下落은 實은 그 下落을 招來할 眞因을 缺如하고 있는 것인 故로, 早晚間 從前의 狀態로 恢復된 것이다. 本來的으로는 換去來가 이루어 지는 主目的으로부터 보아서도 國內 物價의 騰貴가 先行되고, 다음에 換時勢가 下落되어야 할 것이다. 그런데도 不拘하고, 恒常 換時勢의 下落이 先行된 實은 一般 物價는 生産者

註一一

側面 對 消費者側面의 適合인대 反하여, 換은 어디까지나 銳敏한 經濟人인 銀行、貿易商等 사이에 있어
 서의 去來인 가타이코, 그것은 物價에 있어서의 將來의 騰貴 即 通貨價值 下落을 이디 「의스카운트」함으
 로 換時勢가 下落되는 데不滿하다. 따라서, 換時勢 下落과 物價 騰貴와의 사이에는 같은 있자만, 그러나 그
 값이 새기는 原因이 다르기 에 있는 것인 故로, 그것은 永久的인 것으로 될 수도 없고 또한 巨大
 한 것으로 될 수도 없다」春日井燕著 인프메-金理論 一九四二年 四八八—四八九面
 戰爭이 勃發한는지도 도루다는 危機 또는 國內의 政治的 不安은 通貨의 對外的 價值는 無限히 그디고
 先行의으로 低落시킬 수 있다는 論을 또 하나 紹介하면 다음과 같다.
 「인프메-金이 換時勢를 顯著히 下落(韓國의 換時勢 呼稱 方式에 依하면 騰貴 以下 同斷—筆者註) 시
 키는 經路에는 다음의 두 길 이 있다고 生覺된다.

① 인프메-金의 結果 物資 需要 增大、入超 增大、換 低落

② 換의 低落을 豫見하여 外資 또는 內資의 逃避 乃至 換 投機의 盛行

經濟의 實際에 있어서는 ①보다도 ②의 現象이 먼저 일어나거만, 그러나 根本 理論으로써 ①은 이 基

本이고 이를 豫見하여 ②의 作用이 先行의으로 일어난다. 그러나, 實際 問題로서는 正當한 理由가 있은

없은 間에 何如間 換時勢가 先行의으로 下落된 念慮가 생기면 ②의 作用이 于先 盛行되고, 다음에 換

下落은 物價高를 招來하고, 이는 다시 換 下落을 結果시킨다는 惡循環이 일어나기가 쉽다. 昭和 七年의

圓換 下落은 實은 이러한 作用에 基因된 이 크다. 그리고, 昭和七年에 圓換을 暴落시킨 原因이었으면 戰爭

危機 및 國內 不安이 大體로 除去됨에 따라 無限定한 인프메-金의 危機로 自然 一掃되었다云云。」高橋

龜吉著 實踐金融論 一九三四年 二八八面

第六節 援助物資와 그의 反인프라作用

勳亂後에도 友邦으로부터의 物資 援助는 繼續되었다. 六・二五 勳亂에 마르는 約三十億弗의 生産

韓國 인프메及 反인프라要因의 分析

施設을 爲主로 하는 物的 被害와 一九五一年 及 一九五二年의 兩年에 亶한 農作物의 凶作과 其他 財貨 供給面에 있어서의 惡條件에 累加되어 있었음에도 不拘하고, 友邦 援助는 이에 對決할 수 있는 餘리만큼 그렇게 增加되지는 못하였다.

第三十一 表에서 보는 바와 같이, 動亂 勃發 以後 一九五〇 年末까지에 이르는 期間에 있어서의 ECA 援助 內容은 食糧 援助가 四百六十七萬八千二百八十弗로서 總援助額인 一千二百八十二萬二千九百七十六弗의 三六・五%를 차지하여 第一位로 되어 있다. 第二位는 一一%를 차지하는 石炭이고 第三位는 이것 亦是 一一%인 原棉이다. 그리고, 第四位가 一〇・五%인 醫療品으로 되어 있고 第五位는 一〇・三%를 차지하는 鐵道用品이고 肥料는 二%에 不過한 小額으로 激減되어 있다. 從前의 援助 內容과 對比하여 볼 때에 醫療品 及 鐵道用品이 激增되고, 肥料가 激減되어 있음은 第一次 遷都를 不得已하게 한 六・二五 動亂 初年の 韓國 實情을 如實히 보여 주고 있다.

一九五一年에도 ECA 援助는 繼續되었다. 同年 九月末까지의 援助 內容을 보면 第三十二 表와 같이, 總額이 三千二百八十八萬二千餘弗이고, 그中 肥料가 三三・九%로 首位로 되어 있고, 原棉이 二%로 第二位이고, 鐵道用品이 一五・三%로 第三位, 纖維 及 同製品이 一四%로 第四位로, 되어 있다.

結局 ECA는 一九四九年 韓國에 對한 援助 事業을 美陸軍省으로부터 移讓 받아 韓國 經濟의 自立化 方向으로 事業을 濟手하여 오다가 六・二五 動亂으로 만미압아 一部計劃을 變更하여 緊急 消費 救護 物資 援助에 置重하게 되었던 것이다. 滿二年半에 亶한 總援助額은 第三十三 表에서 보는 바와 같이, 一億九千四百餘萬弗인 바 一九五一年 七月 以後에는 ECA는 그의 資金 殘餘와 事業 自體를 UNCAACK 及 UNKRA에 다시 移讓함으로써 그의 事業을 終結시켰다.

(第三十一表)

一九五〇年 ECA 援助 物資 導入 (1950.6.25—1950.12.31)

品 目	金 額 (弗)	數 量 (噸)
食 糧 類	4,678,280	31,511
原 棉	1,412,762	2,118
肥 料	257,716	5,501
醫 藥 品	1,349,676	8,283
化 學 工 業 製 品	201,710	2,131
纖 維 及 同 製 品	28,635	25
紙 物 類	200,376	209
電氣施設 及 同 品	3,936	47
鐵 鋼 材	375,781	3,947
機 械 及 同 附 屬 品	365,758	470
非 鐵 金 屬 塊	40,472	61
建 築 用 品	116,905	7,823
石 炭	1,420,259	121,205
船 舶	24,094	245
工 具 製 品	393,854	276
自 動 車 及 同 附 屬 品	629,448	801
鐵 道 用 品	1,323,304	3,556
合 計	12,822,975	188,217

殖銀 調查月報 第八卷第一號

(第三十二表)

一九五一年 ECA 援助物資 輸入 (1951.1.1=1951.9.30)

殖銀 調查月報 第八卷第一號

品 目	金 額 (串)	數 量 (噸)
食 糧 類	285.405	1.073
原 棉	7.232.719	7.491
肥 料	10.812.948	132.309
醫 藥 品	120.227	20
化 學 工 業 製 品	779.093	5.202
織 維 及 同 製 品	4.597.273	2.201
紙 物 類	67.354	123
電氣施設 及 同用品	222.871	110
鐵 鋼 材	182.159	930
機 械 及 同附屬品	477.111	498
非 鐵 金 屬 塊	—	—
建 築 用 品	10.573	103
石 炭	81.571	0.063
船 舶	439.058	5.309
工 具 製 品	580.277	527
自動車 及 同附屬品	1.940.811	2.350
鐵 道 用 品	5.040.384	14.607
合 計	32.882.443	178.982

韓國 輸入品 及 反輸入品 要因 分析

六·二五 動亂이 勃發된 以後로는 民主 諸友邦으로부터의 對韓 援助가 國際聯合 韓國民事處 UNCAACK (United Nations Civil Assistance Command in Korea)를 通하여서도 實施되어 왔는데, 그 의 內容을 보면 第三十四 表 及 第三十五 表와 같다.

이에 依하면, 一九五〇 年末까지의 援助는 UN을 通한 寄贈 救護 物資가 多少 있고 美陸軍省

(第三十三表)

ECA 援助 物資 輸入 總量 (1948.12.15—1951.9.30)

年 次	金 額 (弗)	數 量 (噸)
1949	116,509,476	2,038.750
1950	44,845,298	737.605
1951	32,882,443	178.982
累計	194,327,217	2,955.337

殖銀 調査月報 第八卷第一號

(第三十四表)

1950年 UN 救護 物資 輸入 (1950.6—1950.12.31)

品 目	金 額 (弗)
食 糧 類	4,071,603
燃 料 品	449,005
鐵 道 用 品	3,279,870
醫 療 衛 生 用 品	1,305,000
合 計	9,105,485
備考 美陸軍省支出分目	

殖銀 調査月報 第八卷第一號

支出로서 UNCAACK에서 購入한 物資額이 九百十萬餘弗로 되어 있다. 이의 內容은 食糧、醫療藥品等 結合한 戰災 救護를 目的으로 하는 消費材가 거의 全部를 차지하고 있고, 生産財로서는 戰災를 處理하고 軍作戰에 應하기 爲한 輸送 補修用 物資가 一部를 차지하고 있다.

韓國 인삼의 反인삼의 分析

(第三十五表)

一九五〇年 UN 寄贈 救護 物資 導入 (1950.6.25—1950.12.31)

品 目	金額 (弗)	數 量	寄贈者	品 目	金額 (弗)	數 量	寄贈者
燈	1.072	8.700 疋	泰 國	襪 袋	324	30.100 個	UN 兒童 非常基金
石 炭	615	9.900 "	中華民國	毛 布	255	38.000 "	"
燈	—	1.000 "	"	古 衣	139	55.755 疋	國際救護 奉仕會
土 芥	—	3.000 "	"	古 靴	70	34.817 "	"
D D T	—	21 "	"	巾 手	6	96.691 "	"
血 液	—	500 "	比 律 賓	學生가방	—	3.585 封度	"
主 工 平	10	10 "	리베리아	醫 藥 品	—	250 "	"
小 麥 粉	534	3.714 "	파키스탄	이 물	178	25.240 個	"
滋 養 藥	4	2.250 瓶	印 度	醫 療 品	—	各 種	國際戰災 民協會
食 料 品	14	5.798 罐	CARE 會社	原 棉	9	13.236 疋	"
毛 布	—	62 疋	"	호수기름	9	21 "	"
原 棉	—	42 "	"	合 計	3.375	—	—
救護用品	1	36 "	教會世界 奉仕會				
古 衣	103	41.514 "	"				
古 靴	1	7 "	"				
褲 帶	—	1.159 "	"				
粉 乳	19	168.3 "	UN 兒童 非常基金				

殖銀調查月報 第八卷第一號

韓國 人口及 反人口問題의 分析

(第三十六表)

一九五一年 UN 救護物資導入
(1951.1.1—1951.12.31)

品 目	金額(弗)	數量(噸)
食 料 品	33,647,792	845,783
醫 療 衛 生 用 品	6,629,132	6,113
纖維及衣料品類	18,751,737	12,314
燃 料 品	158,514	669
建 築 資 材	7,970,519	76,081
合 計	67,157,696	940,938

殖銀調查月報 第八卷第一號

있는 바, ECA 援助의 本來의 計畫인 自立 經濟를 爲한 生産財 爲主의 性格을 띄고 있다. 이의 導入 狀況을 보면 第三十七 表, 第三十八 表, 第三十九 表와 같다.

다시 一九五二年 初부터 一九五三年 二月 二十五일까지의 UN 救護 物資 導入 狀況을 보면 第四十 表와 같다. 여기에서 SUN 物資라 함은 美國을 除外한 世界 自由 友邦 各國 政府 또는 團體에서 寄附되는 物資이며, SKO 物資라 함은 美國軍省 計上의 對韓民間 救護資金으로 購

다음의 UNCA CK 가 一九五一年에 CRIK 計劃(Civil Relief in Korea Program)에 依하여 導入한 物資를 보면 第三十六 表와 같이, 總額 六千七百餘萬弗로 되어 있다. 그 內容은 食糧이 全援助額의 五〇%로 斷然 首位를 차지하고 있고, 纖維 及 衣料品類가 二七・九%로 第二位로 되어 있고, 醫療 衛生用品이 九・九%로 되어, 建築 資材의 後位로 되어 있지만, 何如間 全體적으로 보아 戰災民에 對한 救護 目的의 物資가 大部分을 차지하고 있음을 充分히 엿볼 수 있는 바이다.

前述한 바와 같이, ECA는 一九五一年 六月 末로서 그의 事業을 終結시키고 資金 殘高 二千五百萬弗을 UNCA CK에 移讓하였는데, 이 資金으로 導入되는 物資를 ECA 物資와 區別하여 SEC (Supplies Economic Cooperation)이라고 한다. 이 物資는 CRIK 物資와는 그의 性質을 多少 달리하고

(第三十七表)

一九五二年 SEC 物資 導入 (1951.6—1951.12.31)

品 目	金 額 (弗)	數 量 (底)
牛 脂	719.312	2.634
原 棉	3,146.837	3.230
大 麻	459.097	772
硫 酸 안 오 니 아	12,015.000	125.536
過 燐 酸	245.826	9.144
八 水 아 린 酸	3.239	4
苛 性 苛 達	3.012	26
안 오 나 아 壓 縮 機	9	13台
氷 鐵	15.535	29
生 오 芋	446.755	350
漁 網	68.622	28
棉 糸	3,911.818	1,589
毛 糸	248.474	37
原 毛	314.776	114
타 왕 材	240.207	4.307
板 유 디	282.792	212
酸化 디 이 락 이 뇨	2.421	9
타 이 어 로 - 로	13.590	5
디 로 폰	—	—
合 計	22,146.820	148.207

韓國 인공대及 反인공대要因의 分析

(第三十八表)

一九五二年 SIEC 物資 導入 (1952.1.1—1952.12.31)

韓國
인도네시아
反인도네시아
分析韓國銀行
調査月報

品 目	金 額 (弗)	數 量 (噸)
硝 酸 安 모 니 아	207.4	2.183
苛 性 曹 連	35	325
漁 網	51	21
棉 糸	34	5
梳 毛 糸	126	19
原 毛	216	114
압 모 니 아 壓縮機	41	64
타 이 어 모 노	18.6	11
漁 船	1,189	3.003(隻)
駁 船	35	886(隻)
비 료 품	1	2
電 氣 用 品	420	295
消 化 量	2	2
合 計	2,391	3,852

(貨第三十九表)

一九五二年 以後 SE 物資 導入 (1952.1.1—1953.2.25)

資料
韓國銀行
調查部
提供

品 目	金 額 (弗)	數 量 (担)
大 麻	96.097	159
原 毛	210.028	113
梳 毛 糸	160.696	24
漁 網	51.456	21
硝 安	207.382	2.183
粘 土 安	844.522	8.890
性 苛 曹 達	34.736	325
디 로 폰	666	2
다 왕 材	160.393	2.870
압 오 니 아 壓 縮 機	37.671	03
絕 緣 材	161	—
스 디 — 리 비 — 口	3.976	5
다 이 어 로 — 口	18.834	11
漁 船	1,189.834	3.022(隻)
艇 船	584.940	6.766(隻)
電 氣 資 材	214.850	230
消 化 器 其 他	723	86
合 計	3,823.565	24.830

韓國
인도네시아
反인도네시아
分析

・九五二年以後 UN 救護物資 導入 (1952.1.1—1953.2.25)

品 目	SUN (弗)	SKO (弗)	總 額 (弗)
食 料 品	1,254,105	42,803,415	44,057,520
醫 療 衛 生 用 品	1,177,430	4,391,025	5,568,455
織 維 及 衣 料 品 類	6,949,325	41,186,414	48,135,739
燃 料 品	52,844	8,938,607	9,461,451
建 築 資 材	—	4,536,123	4,536,123
肥 料	—	22,636,333	22,636,333
自動車及同部分品	—	1,453,513	1,453,513
五 年 及 五 年 製 品	—	3,875,399	3,875,399
其 他	819,399	10,212,510	11,031,909
合 計	10,253,108	140,034,225	150,287,333

反인근대要因의 分析

資料 韓國銀行 調查部 提供

買 導入되는 物資를 말한다. 이의 導入 內
容을 보면 總額 一億五千餘萬弗中 纖維及衣
料品類의 額數가 四千八百餘萬弗로서 總額의 三
二%를 차지하여 第一位이고, 食料品이 四千四
百餘萬弗로서 二九・三%를 차지하여 第二位로
되어 있고, 肥料가 二千二百六十餘萬弗로서 一
五・一%의 第三位, 그리고 燃料品이 第四位,
醫療 衛生用品이 第五位, 建築 資材가 第六位
로 되어 있다.

以上 吾人은 六・二五 動亂 勃發 以後 一
九五三年 通貨 改革에 이르는 期間에 있어서
의 友邦으로 부터의 物資 援助를 考察하여 왔
는데, 그의 大部分은 實은 緊急 事態에 陷入
되어 있는 韓國 經濟에 對한 應急 救護에 不
過하였다. 莫大한 量의 財貨가 導入되어 韓國
의 財貨 供給을 増大시켰으므로 火急한 需要
에 應하고, 따라서 커다란 反인플레이션作用을 하
였음은 勿論이다. 然이나, 論者가 正當하게도
指摘하고 있음과 같이, 韓國은 보다 많은 量의

(第四十一表)

友邦 經濟 援助 物資 導入 總額 (1945.9—1953.2.25) (單位磅)

年 次	GARIOA	F L C	E C A	S E C	C B I K	合 計
1945	4,943,206	—	—	—	—	4,943,206
1946	49,495,614	—	—	—	—	49,495,614
1947	175,371,199	24,927,595	—	—	—	200,298,794
1948	179,592,809	—	—	—	—	179,592,809
1949	—	—	23,806,388	—	—	116,509,470
1950	—	—	44,845,298	—	12,418,014	57,326,312
1951	—	—	32,382,443	22,146,820	67,157,696	122,186,959
1952	—	—	—	3,823,565	150,287,333	154,111,898
—1953.2.25	—	—	—	25,970,385	229,926,043	884,465,069
累 計	502,105,916	24,927,595	101,534,129	25,970,385	229,926,043	884,465,069

殖銀 調査月報 及 殖銀 調査部 提供 資料에 月 作成

補助를 切實히 必要로 하구 있다. 韓國은 그의 最少 限度의 必要조차 充足시키지 못하여 저이 모든 種類의 財貨 不足에 呻吟하고 있다. 먹어야 할 보다 많은 糧穀을 爲한, 입어야 할, 보다 많은 衣料를 爲한 生産力의 復舊와 再建에 所要되는 보다 많은 原料와 資材를 爲한 아우성 소리는 全韓國에 더뎠히고 있다①. 事實 吾人은 구준한 그리고 巨額의 物資 援助에 對하여 友邦에게 드거운 感謝를 드려마지 않는 바이지만, 한 便 援助가 不充分하였음을 吾人 自身을 爲하여 깊이 遺憾으로 生覺하지 않을 수 없는 바이다.

一九四五年 九月부터 一九五三年 二月 二十五日까지에 이르는 期間에 있어서의 友邦으로부터의 援助物資 導入 總量을 年次別로 提示하면 第四十一 表와 같다.

註 1 Cf, Robert R. Nathan, *ibid*, P. III-3

第七節 對充基金 及援助物資 販賣代金과 UN 貨與金 償還弗의

反인프라作用

本節에서는 對充基金 及 援助物資 販賣代金の 反인프라作用이 于先 檢討되고 다음에 UN 貨與金 償還弗의 活用 問題 特別히 그中에서도 弗로－L 制度의 反인프라作用이 考察될 것이다.

(一) 對充基金 及 援助物資 販賣代金の 活用 問題

第二章에서도 論及된 바 있는 對充 基金은 一九四八年 十二月 十日에 調印된 韓美援助協定 第五條에 規定되어있다. 이에 依하면, 美國의 援助物資가 韓國으로 導入되면 美國政府는 製造, 貯藏, 運搬, 修繕, 其他 諸費用을 包含한 導入 物資의 弗貨 表示 價格을 韓國政府에 通告한다. 이 通告를 받은 韓國政府는 韓國政府와 美國 援助當局 代表와의 사이에 協定된 圓弗 換算率에 依하여 前

(第四十二表)

對充基金 及 UN 貨與金 償還의 圓弗 換算率의 推移

資料 財務部 提供

期 間	一弗對圓貨 (圓)
1948.12.10—1949.10.31	450
1949.11.1—1949.11.30	500
1949.12.1—1949.12.31	600
1950.1.1—1950.3.31	800
1950.4.1—1950.4.30	900
1950.5.1—1950.5.31	1.100
1950.6.1—1950.6.30	1.400
1950.6.25—1950.9.30	1.800
1950.10.1—1950.11.30	2.500
1950.12.1—1951.3.31	4.000
1951.4.1—1953.2.28	6.000

記 圓貨 價格에 該當한 圓貨 金額을 韓國 銀行에 韓國政府 名義로 特別 計定을 設定 하여 이에 積立하여야 한다. 이 圓貨 積立 計定이 바로 對充 基金 計定인 것이요, 이 計定의 基金이 곧 對充 基金이다. 如斯한 節次는 SEC 援助物資에도 適用된다. 前者와 區別하기 위하여 後者의 計定을 特別 對充 基金 A 計定이라 고 부른다. 對充 基金과 援助物資 販賣代金은 韓國政府와 援助 當局과 의 合意에 依하여서만 使用될 수 있게 되어 있고, 從前에는 經濟 復興 事業에 主로 支出되어 왔는데 一九五二年 五月 二十四日 에 締結된 『大韓民國과 UN 司令部 間의 經

濟 調整에 關한 協定』에 依하여 對充 基金을 비롯한 GARIOA 物資 販賣 凍結代金 及 U

N 救護物資 販賣代金은 韓國 經濟의 安定을 圖謀하기 위하여 韓國政府의 國內 債務 償還에도 充

當할 수 있게 되었다.

對充 基金이 積立되어오고, 貨與金이 償還되어 온 圓弗 換算率의 推移와 ECA・SEC 及 U

N 救護物資의 各計定을 于先 提示하면 第四十二表 乃至 第四十五表와 같다.

(第四十三表)

EJA 援助物資計定累計 (1953.2.28現在) (單位:十萬圓)

項 目	借 邊	貸 邊
1. 外資買入金 (政府貸上金) 計定	2,079,204	2,082,966
A. 借 入 金	1,162,726	2,082,966
B. 賣上金으로부터의 返納金	916,478	
C. 對充基金計定으로부터의 返納金	2,082,966	
2. 對 充 基 金 計 定	2,082,966	2,079,204
A. 援助物資 預置金		
B. 駐韓美經濟援助處經費支出		62,700
C. 經濟復興 資金 支出		103,660
D. 其 他 經 營 支 出		638
E. 外資買入金 返納		916,478
F. 一般會計貸上金 返納		995,728
3. 援助物資 販賣計定		2,008,728
A. 援助物資 配定額		2,008,728
4. 援助物資 未收計定	2,008,728	1,577,476
A. 官需用 販賣額	492,736	
B. 民需用 "	1,516,992	
C. 官需用 徵收額		190,669
D. 民需用 "		1,386,807
5. 現金 (援助物資賣上金) 計定	1,708,203	1,676,682
A. 賣 上 金	1,577,476	
B. 外資買入金 返還		1,162,726
C. 外資管理廳 經費	7,402	209,468
D. 輸 入 稅		113,627
E. UNCLACK 前 渡 金	123,325	123,325
F. UNKRA 前 渡 金		11,600
G. 損 耗 費		4,393
H. 外國換 廻轉計定 返還		51,513

(第四十四表)

SEC 援助 物資 計定 累計 (1953.2.23現在) (單位十萬圓)

項 目	借 邊	貸 邊
1. 外 資 買 入 金 A 計 定	1,000.660	1,123.728
A. 借 入 金		1,123.728
B. 賣上金오르부머의 返納金	888.677	
C. 對充基金 A計定오르부머의 返納金	111.983	
2. 對 充 基 金 A 計 定	1,123.728	1,000.660
A. SEC 物 資 預 置 金	1,123.728	
B. SEC 物 資 買 入 金 返 納		111.983
C. 一 般 會 計 貸 上 金 返 納		888.677
3. SEC 物 資 販 賣 計 定		1,002.279
A. 配 定 金		1,002.279
4. SEC 物 資 未 收 計 定	1,002.279	1,001.224
A. 取 賣 額	1,002.279	
B. 徵 收 額		1,001.224
5. 現 金 (SEC物 資 賣 上 金) 計 定	1,060.899	1,034.944
A. 賣 上 金	1,001.224	
B. UNACK 前 渡 金	59.675	59.675
C. 一 般 會 計 貸 上 金 返 納		888.677
D. UN 貸 與 金 (償 還)		86.592

韓國銀行 調查月報

韓國
인프라
反인프라
要因의
分析

(第四十五波)

UN 救護物資計定累計 (1953.2.28現在) (單位十萬圓)

項 目	借 邊	貸 邊
1. UN 救護物資販賣計定		4,340.872
A. 販 賣 額		4,340.872
B. 無 償 分 配 額		—
2. UN 救護物資未收計定	4,340.872	4,308.123
A. 配 定 額	4,340.872	
B. 徵 收 額		4,308.123
3. 無 償 方 配 計 定		—
4. 現金 (UN 救護物資賣上金) 計定	4,308.123	1,721.205
A. 賣 上 金	4,308.123	
B. 外資管理廳前渡金		1,361.706
C. UN C A C K 前渡金		44.533
D. 保健及救護費金		75.479
E. 損 耗 金		28
F. 一般會計貨上金返納		239.454

韓國
인프라
及
反인프라
分析韓國
調查月報

友邦으로부터의 援助物資는 全部 無償으로 導入되는 것이고, 導入된 物資가 財貨의 供給을 増大시킴으로써, 財貨의 相對的及絶對的 過小供給이란 韓國經濟의 財貨供給面的 缺陷을 補強하여 왔음은 前節에서 詳細히 考察한 바 있다. 如斯한 補強은 그 自體가 直接的인 反인프라 作用을 하는 것인바 援助物資에 關聯된 反인프라 作用은 그것만으로써 그치는 것은 勿論 아니다.

援助物資에 關聯되는 反인프라 作用은 第四十三表 第四十四表及 第四十五表에서 보는 바와 같이, 通貨 收縮面에 있어도 括目할 바가 있다.

첫째로 無償으로 導入된 援助物資의 一部는 國內에서는 有償으로

分配됨으로써 通貨를 吸收하여 왔다. 一九五三年 二月 末까지 總額 七千三百五十七億餘圓의 賣上이 있었고, 그中 六千八百八十六億餘圓이 徵收되고, 殘額은 未收金으로 되어 있다.

물때로는 一九五三年 二月 末까지에 對充 基金 及 救護物資 販賣代金 中에서 三千一百五十二億餘圓이 韓國銀行으로부터 政府가 借入金을 借入金을 返還하는 데 使用되고 있다.

對充 基金의 反인프레的 活用은 産業面에서도 볼 수 있다.

一九四八年 六月 二十八日 美國 第八十次 國會를 通過한 法律 第七九三號에 依하면, 對充 基金은 첫째로는 通貨와 財政의 安定을 爲하여使用될 수 있게 되어 있고 둘째로는 生産力을 增強하는 데 使用할 수 있게 되어 있고 셋째로는 新資源을 開發하는 데 使用할 수 있게 되어 있다. 如斯한 目的의 用途를 가진 對充 基金은 過去 ECA 援助를 받은 西歐 各國에서는 다음과 같이 使用되어 왔다. 即 伊太利와 和蘭에서는 凍結되었고, 諸威 及 英國에서는 政府의 赤字債務 償還에 使用되었고, 佛蘭西에서는 企業 投資에 使用되어 왔다. ①

韓國에서는 前述한 바와 같이, 政府의 赤字 財政을 補填하는 데도 使用되고 있지만 이보다 앞서서는 産業 復興 事業에 使用되고 있었다. 第四十三 表의 經濟 復興 資金 支出이란 項目이 即 그것이다. 一九五三年 二月 末까지에 總額 一百三億六千六百萬圓이 支出되었는데 그內容을 보면 第四十六 表와 같다. 即 水利 事業에 二十四億餘圓 鐵道 建設에 十八億餘圓 濟州島 開發에 十六億圓餘 水産業에 十一億餘圓 電業 復興事業에 十億圓이 支出되어 있고, 其他 橋梁 改修, 治水 事業 土炭 增産, 水道 工事, 砂防 工事 等に 殘額이 支出되어 있다. ②

(二) UN 貸與金 償還弗의 活用 問題

六・二五 動亂 以後 UN 貸與金의 累積이 韓國 通貨 膨脹의 主要한 原因으로 되어 왔고, 또

(第四十六表)

對充基金의 經濟復興資金 支出明細
(1958.2.28)

用 途	金 額 (圓)
金 浦 空 港	255.362.109
鐵 道 建 設	1.834.089.929
水 利 事 業	2.400.000.000
橋 梁 改 修	851.409.750
治 水 事 業	410.000.000
水 產 業	1.125.000.060
土 炭 增 產	300.000.000
土 炭 施 設	7.220.000
大 韓 技 術 院	89.763.000
技 術 教 育	13.250.600
高 地 開 發	20.000.000
砂 防 工 事	177.474.300
濟 州 島 開 發	1.039.908.556
釜 山 市 水 道 工 事	242.500.000
朝 鮮 電 業 復 興	1.000.000.000
小 計	10.365.078.214
救護物資配給操作	63.800.177
總 計	10.429.778.421

資料 財務部 提供

한 擬制的 貨幣 國民所得 形成의 重要한 源泉으로 됨으로써 韓國 인플레이션을 急激히 累進시켜 왔다. 같은 이미 詳述한 바 있다.

一九五三年 二月 十四일까지의 UN 貸與金의 累計는 一兆三百三十二億四千四百萬圓③의 巨額으로 되어 있고 同일까지에 總額 七千四百十九萬弗의 四次에 걸쳐서 償還되었다. 詳細한 數字를 提示하

는 第四十七 表와 같다. UN 貸與金의 累積이 인플레이션 作用을 함이 明白한 事理임과 같이, UN 貸與金 償還弗이 그에 依한 物資 導入으로써 反인플레이션 作用을 함도 또한 明白한 事理인 것이다. 그런데 巨額에 達하는

韓國 인플레이션及 反인플레이션要因의 分析

UN軍 貸與金 推移 (單位百萬圓)

年 月	貸與金累計	償 還 金		貸與金殘高	UN軍預金	貸與金純殘高
		美 貨 (磅)	國 貨			
1951.12	426.499	12.155.714	63.052	363.447	9.408	354.044
1952.8	744.078	35.491.834	212.969	468.067	5.130	462.927
1953.11	927.054	17.987.671	107.926	543.107	36.177	506.930
1953.12	978.343	8.553.236	51.313	547.985	5.801	537.184
1953.1(合計)	1.009.215	74.190.445	435.260	573.985	5.347	568.338

韓國 國庫月報

UN 貸與金의 償還이 恒常『遲延』되고 特히 一九五二年 五月 韓美 經濟 調整 協定에 規定된 償還規約이 充分히 履行되지 아니하였을 뿐만 아니라, 韓國政府로서도 償還非을 充分히 活用하지 못하였음으로④『UN 貸與金 問題』야말로 韓國 經濟에 있어서의 가장 重要的 問題의 하나로 되어 있는 데, 何如間 그것은 第四十二 表 及 第四十七 表에서 보는 바와 같이, 六千圓對 一非의 換算率로서 一九五一年 十二月을 第一次로 하여 一九五二年의 八月, 十一月 及 十二月의 四次에 걸쳐서 都合 七千四百餘萬非이 償還되었다.

UN 償還非을 包含한 모든 外國 換 及 外國借款 資源의 活用에 關하여서는 嚴格한 協定이 韓國과 統一司令部 사이에 締結되어 있다. 問題의 重要性에 비추어 協定의 內容을 仔細히 紹介하면

다음과 같다.

即 韓美 經濟 調整에 關한 協定, 正確하게는 大韓民國과 統一司令部 間의 經濟 調整에 關한 協定, 第三條에는 大韓民國의 責任이 規定되어 있는에 第三條 九項 及 十一項은 다음과 같이 되어 있다.

第三條 九項、外國換 및 外國借款 資源을 慎重히 活用하며 이 資源은 于先 速히 販賣되 緊急 物資를 迅速히 輸入함으로써 韓國 經濟의 安定과 이에 따르는 韓國 經濟의 復興과 再建에 必要한 限度로 活用한다. 이 外國 換 및 外國借款 資源의 活用은 다음과 같이 統制되고 調整된다.

(가) 今後 貿易外 輸出을 包含한 國內 輸出에 依하여 取得되는 大韓民國의 公私의 全外國 換은 다음의 (나)의 境遇를 除外하고는 大韓民國 政府가 單獨으로 統制한다.

(나) 公私를 莫論하고, 또 取得源을 不問하고 現在 大韓民國이 保有하는 外國 換 및 本協定의 發效日 以後에 大韓民國이 國際聯合軍總司令部로부터 回貨 貸與金에 對한 모든 清算으로 取得할 外國 換은 委員會의 建議에 依하여서만 使用할 수 있다.

(다) 前記 (가) 및 (나)의 모든 外國 換은 統一司令部의 援助 計畫에 包含된 輸入品과 上記 外國 換의 利用과를 綜合하기 爲하여 委員會에 依하여 調整된다.

第三條 十一項 大韓民國 政府의 外國 換 資源을 韓國 經濟를 安定시키는 데 가장 有效하게 使用하기 爲하여 다음과 같이 協定한다.

(가) 外國 換의 賣却 또는 이 外國 換으로 導入되는 輸入品의 販賣로서 取得되는 回貨 販賣 代金을 可及的 増大시킨다.

(나) 委員會가 別途로 建議하지 아니하는 限, 이 販賣 代金은 于先 大韓民國 政府의 韓國銀行

에 對한 借入金 支拂에 充當한다.

(다) 四貨 販賣 代金の 殘高는 全通貨重에 對한 效果를 正當히考慮하여 保有하거나 使用한다. UN 貸與金 償還弗의 活用이 以上の 諸規定에 依하여 制約됨은 勿論이다. 韓國 政府는 政府의 直接的인 責任으로써 或은 民間 貿易業者의 손을 거쳐서 UN 償還弗을 資源으로 하여 外國 物 資를 導入하여 왔고, 또 現在에도 導入하고 있지만 一九五二年 十二月부터는 所謂 弗로어制度를 實施하여 外國 物資의 急速한 導入을 企圖하는 한便 通貨의 急速한 吸收을 賦圖하고 있다. 一九五二年 十二月 四日 第八十二次의 韓國 金融通貨委員會를 通過한 第一次 輸入品別 差等 比率表에 依한 貿易業者에 對한 弗貸 貸付 制度의 實踐이 即 그의 出發이다. 輸入品別 差等 比率表의 輸入 品目과 比率는 隨時 變更하게 되어 있고 實際에 있어서도 數次 變更되어 왔다. 뿐만 아니라, 月別 貸付 限度額도 一定하여 있는 것은 아니고 이것도 또한 隨時 變更되게 되어 있다. 一

弗로어의 實情

(第四十八表)

月 別	貸 付 額 (弗)	L/C 開設額 (弗)	6000圓 對 1弗에 依한 換立金 (圓)	國貨擔保의 總額(圓)
1952.12	805.397	798.034	4.783.202.980	8.885.422.327
1953.1	1.803.122	1.796.999	10.777.323.730	27.247.781.149
1953.2(1-14)	2.995.474	2,867.254	17.203.526.640	43.820.563.923
合 計	5.603.994	5.461.510	32.769.062.340	79.937.777.399

資料 韓國 外國部 提供

(第四十九表)

輸入 品別 差等 比率表

商 品	地域別	規 格	單位	差等比率 及 實施日			
				1952. 12.5	1952. 12.19	1953. 1.3	1953. 2.2
小 麥 粉	清算	地 球 粟	M/T	23.600	23.600	21.800	21.800
"	"	啗 平 粟	"	22.600	22.600	21.800	21.800
"	"	赤 辨 天	"	21.400	21.400	21.800	21.800
"	"	綠 地 粟	"	23.600	23.500	21.800	21.800
人 絹 糸	"	天 橋 120	捆	21.300	21.300	23.200	23.200
毛 糸	其他	孔雀及極太	封度	28,000	—	—	—
帆 布	清算	井4	YD	11.200	11.20	14.400	—
梳 毛 糸	"	—	—	—	—	12.900	14.300
綿 糸	"	20番手	—	—	—	—	19.400
模 造 紙	"	31×43 60LBS	連	17.000	17.000	17.900	—
"	"	31×43 80LBS	"	21.600	21.600	17.300	17.300
薄 葉 紙	"	31×43 13LBS	"	23.400	23.400	23.400	21.080
"	其他	30×40 15LBS	"	23.400	23.400	23.400	21.00
司 工 母 紙	清算	井300白色 90cm×100cm	"	24.400	24.400	—	—
"	"	井300櫻印 90cm×100cm	"	25.000	25.000	—	—
"	其他	30×39 14.5LBS	"	21.900	21.900	—	—
片面工一工紙	"	47LBS	"	27.200	27.200	—	—
有 光 紙	"	17.5LBS	"	20.700	20.700	20.700	—
重硫酸塩工	清算	—	—	—	—	20.600	—
直接染料	其他	黑 色	kg	19.200	12.700	18.400	—
親基性染料	"	紺 色	"	28,600	19.800	24.000	—
變性染料	"	黑 色	"	—	—	21.400	—
오일제니시딘	清算	300萬單位	瓶	25.800	—	22.400	22.400
스르텔로마이신	其他	morek	1g 1瓶	26.700	26.700	26.700	26.700

資料 韓國 及 外國 提供
分析

네오네오카세인	清算	3 號	匣	22.200	22.200	—	—
"	"	4 號	"	19.300	19.300	—	—
硫 酸	"	66度	kg	20.700	—	20.700	—
鹽 酸	"	22度	M/T	23.200	23.200	23.200	—
曹 達 灰	"	97.5%	"	25.400	22.400	22.400	24.300
"	其他	重 質	"	23.700	23.700	23.700	24.300
"	"	99%輕質	"	24.400	21.700	21.700	24.300
파라핀 왁스	清算	130度	"	23.500	23.500	23.500	24.000
카인 석스	其他	150%	"	24.000	24.000	24.000	24.000
"	清算	皮革用象印	"	27.400	27.400	—	—
硫 黃 粉 末	"	12 MESH	"	28.300	25.300	25.300	25.300
漂 白 粉	"	60%	"	24.100	21.000	21.000	21.000
酸 化 剂	"	帝國藥 98%	"	22.400	22.400	22.400	22.400
赤 漆	"	4 포는 6kg入	"	20.100	24.300	24.300	—
리 크 몬	"	30%	"	22.700	22.700	22.700	—
水 醋 酸	"	25kg入	"	28.600	28.000	28.600	—
低 酸	"	99.5%	"	28.300	28.300	28.300	—
重 質	"	99%	"	29.600	22.400	22.400	24.400
尿 素	"	白 色	"	23.600	23.600	23.600	—
牛 脂	"	工 業 用	"	—	18.300	18.300	23.000
그 리 세 인	其他	—	"	—	—	24.900	22.400
硫酸 안모니움	清算	21%	"	29.300	29.300	25.000	25.000
生 熟 豆	其他	RSS 井3	I/T	26.400	23.300	23.300	23.000
"	"	RSS 井5	"	26.200	22.700	22.700	23.000
"	"	RMA 井5	"	28.400	—	—	—
自動車 라이아	清算	B-34×7 1 P	—	—	14.400	14.400	14.200
및 車 一 보	"	B-32×6 1 P	—	—	16.800	16.800	16.800
鋼 鉛 引 鐵 板	"	井31	M/T	25.400	25.400	22.000	22.600

韓國 輸入品及 反輸入品要因의 分析

黑	鐵	板	計算	井 22-3×6	M/T	25,800	25,800	22,800	22,800
	"	"	"	井 32-3×6	"	11,900	21,900	21,900	—
板	硝	子	"	2m/m	"	—	13,500	23,500	23,500
	"	"	"	3m/m	—	—	20,600	20,000	20,600
有	煙	炭	"	塊	炭	—	—	15,000	13,100

九五二年 十二月부터 一九五三年 一月 十四日에 이르는 期間에 있어서의 弗로이드의 實踐과 輸入 品別 差等 比率表를 提示하면 第四十八 表 及 第四十九 表와 같다.

結局 每弗當 六千圓의 換算率로서 償還된 UN 償還那中 五百四十六萬餘 弗로이드, 一千一百二十億餘圓의 圓貨를 拂로이드制度에 依하여 吸收한 計算으로 되고 UN軍에 對한 貸與 元金과 의 差額인 約八百億圓은 前述한 바 있는 韓美 經濟調整 協定 第三條 十一項에 依據하여 韓國銀行에 對한 韓國政府의 借入金을 返還하는 데 主로 使用될 수 있게 되었다. 要컨대, UN 償還弗은 그가 資源으로 되어서 一面에 있어서는 政府의 直接的인 物 資 導入과 아울러 弗로이드制度에 依한 間接的인 物 資 導入으로써 韓國의 財貨 供給을 增大시켰고, 他面에 있어서는 直接的인 導入 財貨의 販賣와 弗賣却에 依하여 市場 經濟의 過剩 通貨를 收縮시켰으므로써, 累進 過程에 있던 韓國 인플레이션에 對하여 背腹으로부터의 缺擇 攻擊을 敢行하여던 것이다.

事實 第二十九 表 及 第三十 表에서 吾人이 볼 수 있는 바와 같이, 從前까지는 急激한 膨脹과 騰貴를 示現하고 있었던 銀行券 發行高, 都實 物 價 及 準換時勢가 一九五三年에 들어서서부터는 顯著한 鈍化 乃至 若干의 減退까지도 보여 주고 있다. UN貸與金 償還弗이 活用되기 始作하고, 特히 弗로이드制度가 實施됨으로써 結果되는 否定的 作用⑤ 即, 總體的인 國民經

濟에 對한 그리고 特別 輸出 產業에 對한 『有害한 作用⑥』을 여기에서 全然 不問에 부친다고 하면, 그것은 確實히 通貨의 內外的 價値減價 及 物價의 騰貴에 苦惱하는 韓國 經濟에 對하여 甚을 注射的인 反인플레이션 作用을 한 것이고, 이의 即效가 바로 前述한 바 있는 諸趨勢의 鈍化 乃至 減退의 現象이었다⑦.

(註1) 朴東燮 前記 五六面 參照

(註2) 對充 資金이 赤字 財政의 補填 資源으로써 至大한 意義를 갖고 있음은 否認할 바 못되지만, 他面에 있어서 이의 產業 資金으로의 活用 問題도 再三 考慮되어야만 할 것으로 生覺된다.

(註3) 金裕澤 前記

(註4) 金裕澤 前記

(註5) 國民 經濟에 對한 統制者로서의 國家의 機能을 우리는 決코 疎忽히 여기는 바 아니지만, 그러나 자칫하면 그러한 統制는 官僚的 獨善으로 되기 쉽다는 點、換言하면 그러한 統制는 科學的 根據를 가져야만 한다는 點은 恒常 우리가 留意하여야만 할 點이고 特別 後進 國家 또는 戰時等 非正常的 時期에 있어서 는 더욱 그러기 쉽다는 것을 잊어서는 아니 된다. 弗로이드 制度의 그릇된 運用은 이의 一例이다. 國民 經濟에 對한 自由와 統制가 各已 가질 수 있는 意義에 關하여서는 小文 스미스 經濟學의 歷史的 及 現代的 意義——그의 方法과 貿易學說을 中心으로——商大 評論二號 收錄 一九五三年 參照

(註6) Cf. J. A. Schumpeter, There is still Time to Stop Inflation 1948 in Essays of J. A. Schumpeter edited by Richard V. Clemence, 1951, P 313 여기에서 論제—인플레이션에 對한 最善의 療法는 生産 增強에 있다고 하여 다음과 같이 말하고 있다 『作業場의 改善을 爲하여 使用할 수 있는 産業的 力量을 制限할 것을 主張하는 者들은 現在를 爲하여 國家의 將來를 犧牲시킬 것을 主張하는 輩이다. 不斷한 勞賃 增大에 直面하고 있는 産業에 對하여 信用을 附與하여서는 아니 된다고 主張하는 사람들은 失業을 主張하고 있는

결과 같다」

(註7) 本小論 全體에 關한 補論의 性格을 가진 小文으로서는 再次 引用한 바도 있지만 小文 韓國 通貨改
革의 效果分析 週刊經濟 第十九號 收錄 一九五三年 參照

韓國인플레이션及인플레이션要因의 分析